JUZU' KE-29

SURAH AL-HAQQAH

SURAH KE

69

SURAH AL-HAQQAH

Surah Qiamat Yang Tetap Berlaku

(Makkiyah)

JUMLAH AYAT

52

Dengan nama Allah
Yang Maha Penyayang dan Maha Pengasih

Ayat-ayat dan Terjemahan

ٱلْحَآقَّةُ ﴿١﴾ مَا ٱلْحَآقَّةُ ﴿٢﴾

وَمَآ أَدْرَىٰكَ مَا ٱلْحَآقَّةُ ﴿٣﴾

كَذَّبَتْ ثَمُودُ وَعَادٌۢ بِٱلْقَارِعَةِ ﴿٤﴾

فَأَمَّا ثَمُودُ فَأُهْلِكُوا۟ بِٱلطَّاغِيَةِ ﴿٥﴾

وَأَمَّا عَادٌ فَأُهْلِكُوا۟ بِرِيحٍ صَرْصَرٍ عَاتِيَةٍ ﴿٦﴾

سَخَّرَهَا عَلَيْهِمْ سَبْعَ لَيَالٍ وَثَمَـٰنِيَةَ أَيَّامٍ حُسُومًا فَتَرَى ٱلْقَوْمَ فِيهَا صَرْعَىٰ كَأَنَّهُمْ أَعْجَازُ نَخْلٍ خَاوِيَةٍ ﴿٧﴾

فَهَلْ تَرَىٰ لَهُم مِّنۢ بَاقِيَةٍ ﴿٨﴾

وَجَآءَ فِرْعَوْنُ وَمَن قَبْلَهُۥ وَٱلْمُؤْتَفِكَـٰتُ بِٱلْخَاطِئَةِ ﴿٩﴾

فَعَصَوْا۟ رَسُولَ رَبِّهِمْ فَأَخَذَهُمْ أَخْذَةً رَّابِيَةً ﴿١٠﴾

"Hari Qiamat yang tetap berlaku(1). Apakah hari Qiamat yang tetap berlaku itu?(2). Tahukah engkau apakah hari Qiamat yang tetap berlaku itu?(3). Kaum Thamud dan 'Ad telah mendustakan hari Qiamat yang amat menggemparkan itu(4). Adapun kaum Thamud, mereka telah dibinasakan dengan gempa yang amat dahsyat(5).Dan adapun kaum 'Ad, mereka telah dibinasakan dengan ribut taufan yang amat dingin dan amat kencang(6). Allah timpakan ribut itu ke atas mereka selama tujuh malam lapan hari tidak berhenti-henti, maka engkau melihat kaum itu mati bergelimpangan seolah-olah tunggul-tunggul pokok kurma buruk yang kosong(7). Apakah engkau nampak ada seorang dari mereka yang masih tinggal?(8). Dan datanglah pula Fir'aun dan mereka yang sebelumnya, juga penduduk negeri-negeri yang dibalikkan buminya dengan sebab dosa mereka(9). Mereka telah menderhaka utusan Tuhan mereka, lalu Allah seksakan mereka dengan seksaan yang amat dahsyat."(10).

إِنَّا لَمَّا طَغَا ٱلْمَآءُ حَمَلْنَـٰكُمْ فِى ٱلْجَارِيَةِ ﴿١١﴾

لِنَجْعَلَهَا لَكُمْ تَذْكِرَةً وَتَعِيَهَآ أُذُنٌ وَٰعِيَةٌ ﴿١٢﴾

فَإِذَا نُفِخَ فِى ٱلصُّورِ نَفْخَةٌ وَٰحِدَةٌ ﴿١٣﴾

وَحُمِلَتِ ٱلْأَرْضُ وَٱلْجِبَالُ فَدُكَّتَا دَكَّةً وَٰحِدَةً ﴿١٤﴾

فَيَوْمَئِذٍ وَقَعَتِ ٱلْوَاقِعَةُ ﴿١٥﴾

وَٱنشَقَّتِ ٱلسَّمَآءُ فَهِىَ يَوْمَئِذٍ وَاهِيَةٌ ﴿١٦﴾

وَٱلْمَلَكُ عَلَىٰٓ أَرْجَآئِهَا ۚ وَيَحْمِلُ عَرْشَ رَبِّكَ فَوْقَهُمْ يَوْمَئِذٍ ثَمَـٰنِيَةٌ ﴿١٧﴾

يَوْمَئِذٍ تُعْرَضُونَ لَا تَخْفَىٰ مِنكُمْ خَافِيَةٌ ﴿١٨﴾

فَأَمَّا مَنْ أُوتِىَ كِتَـٰبَهُۥ بِيَمِينِهِۦ فَيَقُولُ هَآؤُمُ ٱقْرَءُوا۟ كِتَـٰبِيَهْ ﴿١٩﴾

إِنِّى ظَنَنتُ أَنِّى مُلَـٰقٍ حِسَابِيَهْ ﴿٢٠﴾

"Sesungguhnya Kami, ketika banjir menenggelamkan segala-galanya, telah mengangkutkan kamu di dalam sebuah bahtera yang berjalan laju(11). Kerana Kami mahu menjadikannya suatu pengajaran kepada kamu dan supaya ia diingati setiap telinga yang mendengar dengan teliti(12). Apabila sangkakala ditiupkan sekali (13). Dan apabila bumi dan gunung-ganang diangkat dileburkan kedua-duanya serentak sekali(14). Maka pada hari itu berlakulah Qiamat.(15).Dan terbelahlah langit kerana pada hari itu ia amat lemah(16). Sedangkan para malaikat berada di segenap penjurunya (langit), dan pada hari itu lapan malaikat menjunjung 'Arasy Tuhanmu di atas mereka(17). Pada hari itu kamu dihadapkan kepada Allah, tiada satu pun dari rahsia kamu yang tersembunyi(18). Adapun orang-orang yang diserahkan buku amalannya dan menerima dengan tangan kanannya ia akan berkata (gembira): Nah! Bacalah buku amalanku ini!(19). Sesungguhnya aku sangka bahawa aku akan menghadapi hisab amalanku."(20).

فَهُوَ فِى عِيشَةٍ رَّاضِيَةٍ ﴿٢١﴾ فِى جَنَّةٍ عَالِيَةٍ ﴿٢٢﴾

قُطُوفُهَا دَانِيَةٌ ﴿٢٣﴾

كُلُوا۟ وَٱشْرَبُوا۟ هَنِيٓـًٔۢا بِمَآ أَسْلَفْتُمْ فِى ٱلْأَيَّامِ ٱلْخَالِيَةِ ﴿٢٤﴾

وَأَمَّا مَنْ أُوتِيَ كِتَابَهُ بِشِمَالِهِ فَيَقُولُ يَا لَيْتَنِي لَمْ أُوتَ كِتَابِيَهْ ﴿٢٥﴾ وَلَمْ أَدْرِ مَا حِسَابِيَهْ ﴿٢٦﴾

يَا لَيْتَهَا كَانَتِ الْقَاضِيَةَ ﴿٢٧﴾ مَا أَغْنَىٰ عَنِّي مَالِيَهْ ﴿٢٨﴾

هَلَكَ عَنِّي سُلْطَانِيَهْ ﴿٢٩﴾ خُذُوهُ فَغُلُّوهُ ﴿٣٠﴾

"Maka dia akan berada dalam kehidupan yang senang-lenang(21). Di dalam Syurga yang tinggi(22). Memetik buah-buahnya amat dekat(23). Makan dan minumlah kamu sepuas hati kerana amalan-amalan baik yang telah dilakukan kamu pada hari-hari yang telah silam (24). Dan adapun orang yang diserahkan buku amalannya dan menerima dengan tangan kirinya dia akan berkata (kecewa): Alangkah baiknya jika aku tidak diserahkan buku amalanku ini!(25). Dan aku tidak tahu bagaimana hisabku ini(26). Alangkah baiknya jika Qiamat itu menamatkan segala-galanya! (27). Hartaku tidak lagi berguna kepadaku(28). Dan kuasaku hilang lenyap dariku(29). Tangkap dia dan belenggukan dia."(30).

ثُمَّ الْجَحِيمَ صَلُّوهُ ﴿٣١﴾

ثُمَّ فِي سِلْسِلَةٍ ذَرْعُهَا سَبْعُونَ ذِرَاعًا فَاسْلُكُوهُ ﴿٣٢﴾

إِنَّهُ كَانَ لَا يُؤْمِنُ بِاللَّهِ الْعَظِيمِ ﴿٣٣﴾

وَلَا يَحُضُّ عَلَىٰ طَعَامِ الْمِسْكِينِ ﴿٣٤﴾

فَلَيْسَ لَهُ الْيَوْمَ هَاهُنَا حَمِيمٌ ﴿٣٥﴾

وَلَا طَعَامٌ إِلَّا مِنْ غِسْلِينٍ ﴿٣٦﴾

لَا يَأْكُلُهُ إِلَّا الْخَاطِئُونَ ﴿٣٧﴾ فَلَا أُقْسِمُ بِمَا تُبْصِرُونَ ﴿٣٨﴾

وَمَا لَا تُبْصِرُونَ ﴿٣٩﴾ إِنَّهُ لَقَوْلُ رَسُولٍ كَرِيمٍ ﴿٤٠﴾

"Kemudian masukkan dia ke dalam Neraka(31). Kemudian tambatkan dia dengan rantai sepanjang tujuh puluh hasta(32). Kerana sesungguhnya dia tidak beriman kepada Allah Yang Maha Besar(33). Dan dia tidak menggalakkan orang lain memberi makan kepada orang miskin(34). Kerana itu pada hari ini dia tidak mempunyai seorang teman pun disini(35). Dan tiada sebarang makanan untuknya melainkan air danur(36). Tiada yang memakannya melainkan orang-orang yang berdosa(37). Tidaklah perlu Aku bersumpah dengan kejadian yang kamu nampak(38). Dan dengan kejadian yang kamu tidak nampak(39). Sesungguhnya Al-Qur'an itu perkataan Rasul yang mulia."(40).

وَمَا هُوَ بِقَوْلِ شَاعِرٍ قَلِيلًا مَا تُؤْمِنُونَ ﴿٤١﴾

وَلَا بِقَوْلِ كَاهِنٍ قَلِيلًا مَا تَذَكَّرُونَ ﴿٤٢﴾

تَنْزِيلٌ مِنْ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٤٣﴾

وَلَوْ تَقَوَّلَ عَلَيْنَا بَعْضَ الْأَقَاوِيلِ ﴿٤٤﴾

لَأَخَذْنَا مِنْهُ بِالْيَمِينِ ﴿٤٥﴾

ثُمَّ لَقَطَعْنَا مِنْهُ الْوَتِينَ ﴿٤٦﴾

فَمَا مِنْكُمْ مِنْ أَحَدٍ عَنْهُ حَاجِزِينَ ﴿٤٧﴾

وَإِنَّهُ لَتَذْكِرَةٌ لِلْمُتَّقِينَ ﴿٤٨﴾

وَإِنَّا لَنَعْلَمُ أَنَّ مِنْكُمْ مُكَذِّبِينَ ﴿٤٩﴾

وَإِنَّهُ لَحَسْرَةٌ عَلَى الْكَافِرِينَ ﴿٥٠﴾

وَإِنَّهُ لَحَقُّ الْيَقِينِ ﴿٥١﴾

فَسَبِّحْ بِاسْمِ رَبِّكَ الْعَظِيمِ ﴿٥٢﴾

"Dan ia bukannya madah seorang penyair, amat sedikit kamu beriman kepadanya(41). Dan bukan pula perkataan kahin, amat sedikit kamu mengambil pengajaran darinya(42). Ia diturun dari Tuhan yang memelihara semesta alam(43). Andainya dia (Muhammad) mereka-rekakan setengah-setengah perkataan atas nama Kami(44). Nescaya Kami seksakannya dengan qudrat kuasa Kami(45). Kemudian Kami patuskan saluran jantungnya(46). Dan tiada seorang pun dari kamu yang berkuasa menghalangi Kami(47). Sesungguhnya Al-Qur'an itu peringatan kepada orang yang bertaqwa(48). Dan sesungguhnya Kami benar-benar tahu bahawa sebahagian dari kamu mendustakannya(49). Dan sesungguhnya Al-Qur'an memberi penyesalan kepada orang-orang yang kafir(50). Dan sesungguhnya Al-Qur'an itu adalah kebenaran yang amat diyakinkan(51). Kerana itu bertasbihlah dengan menyebut nama Tuhanmu Yang Maha Besar(52).

(Latar belakang dan pokok pembicaraan)

Surah ini merupakan satu surah yang amat hebat. Ia diterima hati manusia dengan keterharuan yang mendalam. Dari mula hingga akhirnya ia memukul hati dan menayangkan kepadanya situasi dahsyat, pernyataan yang serius pemandangan demi pemandangan semuanya mengetuk hati kadang-kadang dengan kedahsyatan, kadang-kadang kebesaran Allah, kadang-kadang dengan 'azab-Nya dan kadang-kadang dengan pergerakan yang kuat pada setiap masa.

'Aqidah Dan Agama Satu Persoalan Yang Serius

Keseluruhan surah ini menyampaikan dengan kuat ke dalam hati manusia satu kesedaran bahawa persoalan agama dan 'aqidah ini adalah satu persoalan yang benar-benar serius, benar-benar tegas dan sungguh-sungguh, bukannya persoalan senda gurau. Ia adalah persoalan yang sungguh-sungguh di dunia dan sungguh-sungguh di Akhirat, sungguh-sungguh dalam pertimbangan dan hisab Allah. Ia adalah persoalan yang serius yang tidak

membenarkan sebarang penyelewengan dan pengabaian di sana sini, sedikit atau banyak. Sebarang penyelewengan baik dari siapapun akan menerima kemurkaan Allah walaupun penyelewengan itu dari Rasul sendiri kerana persoalan itu lebih besar dari Rasul dan lebih besar dari seluruh manusia. Ia adalah persoalan yang benar, ia adalah kebenaran yang amat diyakinkan. Ia adalah diturunkan dari Allah yang memelihara semesta alam.

Kesungguhan dan kesedusan itu kelihatan jelas pada nama hari Qiamat itu sendiri, yang dipanggil dalam surah ini dengan kata-kata al-Haqqah yang bererti hari yang tetap dan pasti berlaku. Kata-kata ini dengan nadanya dan ertinya menyampaikan maksud dan suasana kesungguhan, ketegasan dan ketetapan itu. Bunyi kata-kata: "al-Haqqah" itu sendiri seolah-olah seperti benda yang amat berat yang diangkat tinggi kemudian terlepas jatuh. Ia disebut dengan memanjangkan sebutan "حا" dan dikuatkan dengan mentasydidkan "قاف", kemudian kejatuhannya berakhir dengan "ة" marbutah yang disebut dengan "ة"yang mati.

Kesungguhan dan keseriusan itu juga kelihatan jelas dalam peristiwa-peristiwa kebinasaan umat-umat yang mendustakan agama, 'aqidah dan hari Akhirat. Mereka dibinasakan satu kaum demi satu kaum, sekumpulan demi sekumpulan. Mereka dibinasakan dengan ribut taufan yang dahsyat, meranap, mencabutkan akar umbi dan memutuskan segala-galanya:

Ayat-ayat Yang Menggambarkan Kaum-kaum Yang Menolak Agama Telah Dibinasakan Allah

كَذَّبَتْ ثَمُودُ وَعَادٌۢ بِٱلْقَارِعَةِ ﴿٤﴾

فَأَمَّا ثَمُودُ فَأُهْلِكُوا۟ بِٱلطَّاغِيَةِ ﴿٥﴾

وَأَمَّا عَادٌ فَأُهْلِكُوا۟ بِرِيحٍ صَرْصَرٍ عَاتِيَةٍ ﴿٦﴾

سَخَّرَهَا عَلَيْهِمْ سَبْعَ لَيَالٍ وَثَمَٰنِيَةَ أَيَّامٍ حُسُومًا فَتَرَى ٱلْقَوْمَ فِيهَا صَرْعَىٰ كَأَنَّهُمْ أَعْجَازُ نَخْلٍ خَاوِيَةٍ ﴿٧﴾

فَهَلْ تَرَىٰ لَهُم مِّنۢ بَاقِيَةٍ ﴿٨﴾

وَجَآءَ فِرْعَوْنُ وَمَن قَبْلَهُۥ وَٱلْمُؤْتَفِكَٰتُ بِٱلْخَاطِئَةِ ﴿٩﴾

فَعَصَوْا۟ رَسُولَ رَبِّهِمْ فَأَخَذَهُمْ أَخْذَةً رَّابِيَةً ﴿١٠﴾

إِنَّا لَمَّا طَغَا ٱلْمَآءُ حَمَلْنَٰكُمْ فِى ٱلْجَارِيَةِ ﴿١١﴾

لِنَجْعَلَهَا لَكُمْ تَذْكِرَةً وَتَعِيَهَآ أُذُنٌ وَٰعِيَةٌ ﴿١٢﴾

"Kaum Thamud dan 'Ad telah mendustakan hari Qiamat yang amat menggemparkan itu(4). Adapun kaum Thamud, mereka telah dibinasakan dengan gempa yang amat dahsyat(5). Dan adapun kaum 'Ad, mereka telah dibinasakan dengan ribut taufan yang amat dingin dan amat kencang(6). Allah timpakan ribut itu ke atas mereka selama tujuh malam lapan hari tidak berhenti-henti, maka engkau melihat kaum itu mati bergelimpangan seolah-olah tunggul-tunggul pokok kurma buruk yang kosong(7). Apakah engkau nampak ada seorang dari mereka yang masih tinggal?(8). Dan datanglah pula Fir'aun dan mereka yang sebelumnya, juga penduduk negeri-negeri yang dibalikkan buminya dengan sebab dosa mereka(9). Mereka telah menderhaka utusan Tuhan mereka, lalu Allah seksakan mereka dengan seksaan yang amat dahsyat(10). Sesungguhnya Kami, ketika banjir menenggelamkan segala-galanya, telah mengangkutkan kamu di dalam sebuah bahtera yang berjalan laju(11). Kerana Kami mahu menjadikannya suatu pengajaran kepada kamu dan supaya ia diingati setiap telinga yang mendengar dengan teliti."(12)

Demikianlah setiap mereka yang menyeleweng dan menolak 'aqidah itu akan dibinasakan Allah dengan malapetaka yang amat dahsyat sesuai dengan kesungguhan dan ketegasan urusan 'aqidah yang agung ini yang tidak menerima senda gurau, sikap bermain-main dan penyelewengan di sana sini.

Ayat-ayat Yang Menggambarkan Peristiwa Qiamat

Kesungguhan itu juga kelihatan jelas dalam pemandangan Qiamat yang ngeri yang menamatkan riwayat alam buana, dan lebih hebat lagi kelihatan pada kebesaran Tajjali Allah:

فَإِذَا نُفِخَ فِى ٱلصُّورِ نَفْخَةٌ وَٰحِدَةٌ ﴿١٣﴾

وَحُمِلَتِ ٱلْأَرْضُ وَٱلْجِبَالُ فَدُكَّتَا دَكَّةً وَٰحِدَةً ﴿١٤﴾

فَيَوْمَئِذٍ وَقَعَتِ ٱلْوَاقِعَةُ ﴿١٥﴾

وَٱنشَقَّتِ ٱلسَّمَآءُ فَهِىَ يَوْمَئِذٍ وَاهِيَةٌ ﴿١٦﴾

وَٱلْمَلَكُ عَلَىٰٓ أَرْجَآئِهَا ۚ وَيَحْمِلُ عَرْشَ رَبِّكَ فَوْقَهُمْ يَوْمَئِذٍ ثَمَٰنِيَةٌ ﴿١٧﴾

"Apabila sangkakala ditiupkan sekali(13). Dan apabila bumi dan gunung-ganang diangkat dileburkan kedua-duanya serentak sekali(14). Maka pada hari itu berlakulah Qiamat(15). Dan terbelahlah langit kerana pada hari itu ia amat lemah(16). Sedangkan para malaikat berada di segenap penjurunya (langit), dan pada hari itu lapan malaikat menjunjung 'Arasy Tuhanmu di atas mereka."(17)

Ayat-ayat Yang Menggambarkan Upacara Hisab

Kedahsyatan dan kehebatan kebesaran Allah ini menyalutkan suasana kesungguhan yang gemilang pada pemandangan hisab yang amat ditakuti. Kedua-duanya bekerjasama, mendalamkan pengertian ini di dalam hati manusia bersama-sama dengan nada ayat-ayat yang lain dan saranan-saranannya termasuk

perkataan-perkataan orang-orang yang terselamat dari 'azab dan keluhan-keluhan orang yang mendapat keseksaan:

فَأَمَّا مَنْ أُوتِيَ كِتَٰبَهُۥ بِيَمِينِهِۦ فَيَقُولُ هَآؤُمُ ٱقْرَءُوا۟ كِتَٰبِيَهْ ﴿١٩﴾

إِنِّى ظَنَنتُ أَنِّى مُلَٰقٍ حِسَابِيَهْ ﴿٢٠﴾

"Adapun orang-orang yang diserahkan buku amalannya dan menerima dengan tangan kanannya ia akan berkata (gembira): Nah! Bacalah buku amalanku ini!(19). Sesungguhnya aku sangka bahawa aku akan menghadapi hisab amalanku."(20)

Orang ini terselamat dari keseksaan dan ia hampir-hampir tidak percaya bahawa dia terselamat.

وَأَمَّا مَنْ أُوتِيَ كِتَٰبَهُۥ بِشِمَالِهِۦ فَيَقُولُ يَٰلَيْتَنِى لَمْ أُوتَ كِتَٰبِيَهْ ﴿٢٥﴾ وَلَمْ أَدْرِ مَا حِسَابِيَهْ ﴿٢٦﴾

يَٰلَيْتَهَا كَانَتِ ٱلْقَاضِيَةَ ﴿٢٧﴾ مَآ أَغْنَىٰ عَنِّى مَالِيَهْ ﴿٢٨﴾

"Dan adapun orang yang diserahkan buku amalannya dan menerima dengan tangan kirinya dia akan berkata (kecewa): Alangkah baiknya jika aku tidak diserahkan buku amalanku ini!(25). Dan aku tidak tahu bagaimana hisabku ini(26). Alangkah baiknya jika Qiamat itu menamatkan segala-galanya!(27). Hartaku tidak lagi berguna kepadaku(28). Dan kuasaku hilang lenyap dariku."(29)

Demikianlah rintihan kecewa yang berlarut-larut yang menerapkan kesan nasib kesudahan yang dahsyat di dalam hati mereka.

Ayat-ayat Yang Menggambarkan 'azab-'azab Di Dalam Neraka

Kemudian kesungguhan itu kelihatan begitu ketara dalam perintah Ilahi yang menjatuhkan hukuman-Nya yang dahsyat pada hari yang agung dan situasi yang hebat itu:

خُذُوهُ فَغُلُّوهُ ﴿٣٠﴾ ثُمَّ ٱلْجَحِيمَ صَلُّوهُ ﴿٣١﴾

ثُمَّ فِى سِلْسِلَةٍ ذَرْعُهَا سَبْعُونَ ذِرَاعًا فَٱسْلُكُوهُ ﴿٣٢﴾

"Tangkap dia dan belenggukan dia(30). Kemudian masukkan dia ke dalam Neraka(31). Kemudian tambatkan dia dengan rantai sepanjang tujuh puluh hasta."(32)

Setiap potongan ayat seolah-olah seberat langit dan bumi, dan jatuh dengan kekuatan yang begitu dahsyat, ngeri, begitu berat dan begitu serius.

Kemudian Al-Qur'an menerangkan sebab-sebab mereka dijatuhkan hukuman yang dahsyat itu:

إِنَّهُۥ كَانَ لَا يُؤْمِنُ بِٱللَّهِ ٱلْعَظِيمِ ﴿٣٣﴾

وَلَا يَحُضُّ عَلَىٰ طَعَامِ ٱلْمِسْكِينِ ﴿٣٤﴾

فَلَيْسَ لَهُ ٱلْيَوْمَ هَٰهُنَا حَمِيمٌ ﴿٣٥﴾

وَلَا طَعَامٌ إِلَّا مِنْ غِسْلِينٍ ﴿٣٦﴾ لَّا يَأْكُلُهُۥٓ إِلَّا ٱلْخَٰطِـُٔونَ ﴿٣٧﴾

"Kerana sesungguhnya dia tidak beriman kepada Allah Yang Maha Besar(33). Dan dia tidak menggalakkan orang lain memberi makan kepada orang miskin(34). Kerana itu pada hari ini dia tidak mempunyai seorang teman pun disini(35). Dan tiada sebarang makanan untuknya melainkan air danur(36). Tiada yang memakannya melainkan orang-orang yang berdosa."(37)

Ayat-ayat Yang Menjelaskan Hakikat Al-Qur'an Yang Diturunkan Allah Kepada Nabi

Kemudian kesungguhan itu ketara lagi dalam isyarat sumpah Allah dan dalam penjelasan-Nya mengenai hakikat agama yang akhir itu:

فَلَآ أُقْسِمُ بِمَا تُبْصِرُونَ ﴿٣٨﴾

وَمَا لَا تُبْصِرُونَ ﴿٣٩﴾ إِنَّهُۥ لَقَوْلُ رَسُولٍ كَرِيمٍ ﴿٤٠﴾

وَمَا هُوَ بِقَوْلِ شَاعِرٍ ۚ قَلِيلًا مَّا تُؤْمِنُونَ ﴿٤١﴾

وَلَا بِقَوْلِ كَاهِنٍ ۚ قَلِيلًا مَّا تَذَكَّرُونَ ﴿٤٢﴾

تَنزِيلٌ مِّن رَّبِّ ٱلْعَٰلَمِينَ ﴿٤٣﴾

"Tidaklah perlu Aku bersumpah dengan kejadian yang kamu nampak(38). Dan dengan kejadian yang kamu tidak nampak(39). Sesungguhnya Al-Qur'an itu perkataan Rasul yang mulia(40). Dan ia bukannya madah seorang penyair, amat sedikit kamu beriman kepadanya(41). Dan bukan pula perkataan kahin, amat sedikit kamu mengambil pengajaran darinya(42). Ia diturun dari Tuhan yang memelihara semesta alam."(43)

Pada akhirnya kesungguhan itu jelas kelihatan pada amaran dan ancaman Allah kepada setiap mereka yang mahu mempermain-mainkan persoalan agama itu atau menukar gantikannya, tidak dikira siapa sahaja walaupun Nabi Muhammad s.a.w. sendiri:

وَلَوْ تَقَوَّلَ عَلَيْنَا بَعْضَ ٱلْأَقَاوِيلِ ﴿٤٤﴾

لَأَخَذْنَا مِنْهُ بِٱلْيَمِينِ ﴿٤٥﴾

ثُمَّ لَقَطَعْنَا مِنْهُ ٱلْوَتِينَ ﴿٤٦﴾

فَمَا مِنكُم مِّنْ أَحَدٍ عَنْهُ حَٰجِزِينَ ﴿٤٧﴾

"Andainya dia (Muhammad) mereka-rekakan setengah-setengah perkataan atas nama Kami(44). Nescaya Kami seksakannya dengan qudrat kuasa Kami(45). Kemudian Kami patuskan saluran jantungnya(46). Dan tiada seorang pun dari kamu yang berkuasa menghalangi Kami."(47)

Tiada maaf dan tolak ansur di dalam persoalan agama dan tiada lemah-lembut.

Ayat-ayat Yang Menggambarkan Isi Kandungan Al-Qur'an

Di sini surah ini ditamatkan dengan satu pernyataan yang jelas dan kata pemutus mengenai persoalan Al-Qur'an yang amat penting ini:

وَإِنَّهُۥ لَتَذۡكِرَةٞ لِّلۡمُتَّقِينَ ﴿٤٨﴾
وَإِنَّا لَنَعۡلَمُ أَنَّ مِنكُم مُّكَذِّبِينَ ﴿٤٩﴾
وَإِنَّهُۥ لَحَسۡرَةٌ عَلَى ٱلۡكَٰفِرِينَ ﴿٥٠﴾
وَإِنَّهُۥ لَحَقُّ ٱلۡيَقِينِ ﴿٥١﴾
فَسَبِّحۡ بِٱسۡمِ رَبِّكَ ٱلۡعَظِيمِ ﴿٥٢﴾

"Sesungguhnya Al-Qur'an itu peringatan kepada orang yang bertaqwa(48). Dan sesungguhnya Kami benar-benar tahu bahawa sebahagian dari kamu mendustakannya(49). Dan sesungguhnya Al-Qur'an memberi penyesalan kepada orang-orang yang kafir(50). Dan sesungguhnya Al-Qur'an itu adalah kebenaran yang amat diyakinkan(51). Kerana itu bertasbihlah dengan menyebut nama Tuhanmu Yang Maha Besar."(52)

Inilah akhir kata pemutus yang berakhir dengan tasbih.

* * * * * *

Itulah konsep 'aqidah yang dikemukakan oleh surah ini untuk diterapkan ke dalam hati manusia. Uslub, nada, pemandangan-pemandangan, gambaran-gambaran dan bayangan-bayangan dalam surah ini adalah semuanya ditumpukan untuk menjelaskan pengertian itu dan mendalamkannya dengan cara yang berkesan, hidup dan menakjubkan.

Uslub surah ini mengepung hati manusia dengan pemandangan-pemandangan yang hidup hingga membuat mereka tidak dapat memisahkan diri darinya. Pemandangan-pemandangan itu dirasakan begitu hidup dan terpampang di hadapan mata, juga menarik hati manusia dengan gambaran yang menakjubkan.

Gambaran kebinasaan Thamud, 'Ad, Fir'aun, kampung-kampung Lut yang dibalikkan buminya seolah-olah sedang berlaku dan terpampang di hadapan mata. Suasana-suasana ngeri dan dahsyat, menyelubungi pemandangan-pemandangan itu hingga membuat hati tidak terpisah darinya. Pemandangan banjir besar dan saki-baki manusia yang diangkut dalam sebuah bahtera dilukiskan dalam dua ayat yang cepat. Siapakah yang membaca ayat berikut?

وَأَمَّا عَادٞ فَأُهۡلِكُواْ بِرِيحٖ صَرۡصَرٍ عَاتِيَةٖ ﴿٦﴾
سَخَّرَهَا عَلَيۡهِمۡ سَبۡعَ لَيَالٖ وَثَمَٰنِيَةَ أَيَّامٍ حُسُومٗاۖ فَتَرَى ٱلۡقَوۡمَ فِيهَا صَرۡعَىٰ كَأَنَّهُمۡ أَعۡجَازُ نَخۡلٍ خَاوِيَةٖ ﴿٧﴾
فَهَلۡ تَرَىٰ لَهُم مِّنۢ بَاقِيَةٖ ﴿٨﴾

"Dan adapun kaum 'Ad, mereka telah dibinasakan dengan ribut taufan yang amat dingin dan amat kencang(6). Allah timpakan ribut itu ke atas mereka selama tujuh malam lapan hari tidak berhenti-henti, maka engkau melihat kaum itu mati bergelimpangan seolah-olah tunggul-tunggul pokok kurma buruk yang kosong(7). Apakah engkau nampak ada seorang dari mereka yang masih tinggal?"(8)

Siapakah yang membaca ayat ini, kemudian ia tidak ternampak di dalam hatinya gambaran ribut taufan yang kencang, yang menghancurleburkan segala apa sahaja yang dilandakannya selama tujuh malam dan lapan hari? Pemandangan kaum 'Ad yang mati bergelimpangan sepert **"Batang-batang pokok kurma buruk yang tumbang"** itu adalah satu pemandangan yang hidup terpampang di hadapan mata, hati dan khayal kita. Demikianlah juga dengan pemandangan-pemandangan dahsyat yang lain di dalam surah ini.

Kemudian perhatikan pula pemandangan-pemandangan yang menggambarkan kebinasaan alam buana. Ia benar-benar ternampak dalam hati. Bunyi kehancurannya berdentum di sekeliling hati dan menyebabkannya diselubungi perasaan takut, cemas dan murung.

وَحُمِلَتِ ٱلۡأَرۡضُ وَٱلۡجِبَالُ فَدُكَّتَا دَكَّةٗ وَٰحِدَةٗ ﴿١٤﴾

"Dan apabila bumi dan gunung-ganang diangkat dan dileburkan kedua-duanya serentak sekali."(14)

Siapakah yang mendengar ayat ini, kemudian hatinya tidak mendengar bunyi dentum-dentum setelah matanya melihat bumi dan gunung-ganang itu diangkat kemudian dihumbankan untuk dihancurleburkannya?

وَٱنشَقَّتِ ٱلسَّمَآءُ فَهِيَ يَوۡمَئِذٖ وَاهِيَةٞ ﴿١٦﴾

"Dan terbelahlah langit kerana pada hari itu ia amat lemah."(16)

وَٱلۡمَلَكُ عَلَىٰٓ أَرۡجَآئِهَاۚ

"Sedangkan para malaikat berada di segenap penjurunya (langit)."(17)

Siapakah yang mendengar ayat ini, kemudian tidak tergambar di dalam hatinya gambaran kesudahan langit yang menyedihkan itu dan pemandangan kemusnahan langit yang indah dan kukuh itu? Siapakah yang tidak merasa kebesaran Allah dan situasi yang menakutkan apabila dia mendengar ayat-ayat ini?

وَٱلۡمَلَكُ عَلَىٰٓ أَرۡجَآئِهَاۚ وَيَحۡمِلُ عَرۡشَ رَبِّكَ فَوۡقَهُمۡ يَوۡمَئِذٖ ثَمَٰنِيَةٞ ﴿١٧﴾

يَوْمَئِذٍ تُعْرَضُونَ لَا تَخْفَىٰ مِنكُمْ خَافِيَةٌ ﴿١٨﴾

"Sedangkan para malaikat berada di segenap penjurunya (langit), dan pada hari itu lapan malaikat menjunjung 'Arasy Tuhanmu di atas mereka(17). Pada hari itu kamu dihadapkan kepada Allah, tiada satu pun dari rahsia kamu yang tersembunyi."(18)

Perhatikan pula pemandangan-pemandangan orang yang terselamat dari 'azab dan menerima buku laporan amalannya dengan tangan kanannya. Ketika itu kegembiraannya begitu besar hingga alam yang luas ini tidak dapat menampungnya. Dia berseru riang kepada khalayak yang ramai supaya turut membaca buku laporan amalannya:

فَأَمَّا مَنْ أُوتِيَ كِتَابَهُ بِيَمِينِهِ فَيَقُولُ هَاؤُمُ اقْرَءُوا كِتَابِيَهْ ﴿١٩﴾
إِنِّي ظَنَنتُ أَنِّي مُلَاقٍ حِسَابِيَهْ ﴿٢٠﴾

"Ia akan berkata (gembira): Nah! Bacalah buku amalanku ini!(19). Sesungguhnya aku sangka bahawa aku akan menghadapi hisab amalanku."(20)

Pemandangan Mereka Yang Diseksa

Perhatikan pula pemandangan orang yang akan mendapat keseksaan dan menerima buku laporan amalannya dengan tangan kirinya. Ketika itu rasa kecewa dan hampa merintih di dalam setiap kata-kata seruannya:

وَأَمَّا مَنْ أُوتِيَ كِتَابَهُ بِشِمَالِهِ فَيَقُولُ يَا لَيْتَنِي لَمْ أُوتَ
كِتَابِيَهْ ﴿٢٥﴾ وَلَمْ أَدْرِ مَا حِسَابِيَهْ ﴿٢٦﴾
يَا لَيْتَهَا كَانَتِ الْقَاضِيَةَ ﴿٢٧﴾ مَا أَغْنَىٰ عَنِّي مَالِيَهْ ﴿٢٨﴾
هَلَكَ عَنِّي سُلْطَانِيَهْ ﴿٢٩﴾

"Dia akan berkata (kecewa): Alangkah baiknya jika aku tidak diserahkan buku amalanku ini!(25). Dan aku tidak tahu bagaimana hisabku ini(26). Alangkah baiknya jika Qiamat itu menamatkan segala-galanya!(27). Hartaku tidak lagi berguna kepadaku(28). Dan kuasaku hilang lenyap dariku."(29)

Siapakah yang tidak merasa gementar apabila mendengar keputusan pengadilan yang amat ngeri ini?

خُذُوهُ فَغُلُّوهُ ﴿٣٠﴾ ثُمَّ الْجَحِيمَ صَلُّوهُ ﴿٣١﴾
ثُمَّ فِي سِلْسِلَةٍ ذَرْعُهَا سَبْعُونَ ذِرَاعًا فَاسْلُكُوهُ ﴿٣٢﴾

"Tangkap dia dan belenggukan dia(30). Kemudian masukkan dia ke dalam Neraka(31). Kemudian tambatkan dia dengan rantai sepanjang tujuh puluh hasta."(32)

Siapakah yang tidak merasa menggigil apabila melihat para malaikat itu berlumba-lumba untuk melaksanakan hukuman yang dahsyat ke atas manusia yang malang itu sedangkan dia berada di sana dalam keadaan yang menyedihkan?

فَلَيْسَ لَهُ الْيَوْمَ هَاهُنَا حَمِيمٌ ﴿٣٥﴾
وَلَا طَعَامٌ إِلَّا مِنْ غِسْلِينٍ ﴿٣٦﴾ لَّا يَأْكُلُهُ إِلَّا الْخَاطِئُونَ ﴿٣٧﴾

"Kerana itu pada hari ini dia tidak mempunyai seorang teman pun di sini(35). Dan tiada sebarang makanan untuknya melainkan air danur(36). Tiada yang memakannya melainkan orang-orang yang berdosa."(37)

Dan akhirnya, siapakah yang tidak merasa menggelentar dan diselubungi ketakutan apabila tergambar dalam imaginasinya gambaran ancaman yang ngeri:

وَلَوْ تَقَوَّلَ عَلَيْنَا بَعْضَ الْأَقَاوِيلِ ﴿٤٤﴾
لَأَخَذْنَا مِنْهُ بِالْيَمِينِ ﴿٤٥﴾ ثُمَّ لَقَطَعْنَا مِنْهُ الْوَتِينَ ﴿٤٦﴾
فَمَا مِنكُم مِّنْ أَحَدٍ عَنْهُ حَاجِزِينَ ﴿٤٧﴾

"Andainya dia (Muhammad) mereka-rekakan setengah-setengah perkataan atas nama Kami(44). Nescaya Kami seksakannya dengan qudrat kuasa Kami(45). Kemudian Kami putuskan saluran jantungnya(46). Dan tiada seorang pun dari kamu yang berkuasa menghalangi Kami."(47)

Itulah pemandangan-pemandangan yang begitu kuat, hidup, jelas di depan mata hingga membuat hati kita tidak dapat berpaling darinya di sepanjang surah itu, kerana pemandangan-pemandangan itu terus mendesak, menekan dan benar-benar mempengaruhi urat saraf dan perasaan kita.

Nada-nada pada akhir ayat-ayat dalam surah ini dengan bunyi-bunyinya yang istimewa dan beranekaragam yang sesuai dengan pemandangan-pemandangan dan situasi-situasi itu, adalah turut serta dalam melahirkan kesan yang hidup dan mendalam iaitu dari bunyi mad tasydid, dan berhenti di permulaan surah:

الْحَاقَّةُ ﴿١﴾ مَا الْحَاقَّةُ ﴿٢﴾ وَمَا أَدْرَاكَ مَا الْحَاقَّةُ ﴿٣﴾

Hingga kepada bunyi-bunyi yang bergema pada "يا" dan "ها" yang mati pada kata-kata akhir selepas ayat-ayat permulaan tersebut, sama ada "ها" itu "تا" marbutah yang diwaqaf dengan sukun atau "ها" saktah yang ditambah untuk mengimbangkan bunyi di sepanjang pemandangan kebinasaan di dunia dan Akhirat, juga pemandangan-pemandangan riang gembira dan, sedih kecewa ketika menerima balasan. Kemudian nada itu berubah ketika dijatuhkan hukuman kepada bunyi yang menakutkan, hebat dan panjang "ثم الجحيم فصلوه : خذوه فغلوه."

Kemudian nada itu berubah sekali lagi ketika menjelaskan sebab-sebab hukuman itu dijatuhkan. Ia berubah kepada bunyi yang tenang, serius, tegas dan berat yang berakhir dengan "م" atau "ن":

إِنَّهُ كَانَ لَا يُؤْمِنُ بِاللَّهِ الْعَظِيمِ ﴿٣٣﴾
وَلَا يَحُضُّ عَلَىٰ طَعَامِ الْمِسْكِينِ ﴿٣٤﴾

فَلَيْسَ لَهُ الْيَوْمَ هَاهُنَا حَمِيمٌ ﴿٣٥﴾

وَلَا طَعَامٌ إِلَّا مِنْ غِسْلِينٍ ﴿٣٦﴾

لَا يَأْكُلُهُ إِلَّا الْخَاطِئُونَ ﴿٣٧﴾ فَلَا أُقْسِمُ بِمَا تُبْصِرُونَ ﴿٣٨﴾

وَمَا لَا تُبْصِرُونَ ﴿٣٩﴾ إِنَّهُ لَقَوْلُ رَسُولٍ كَرِيمٍ ﴿٤٠﴾

وَمَا هُوَ بِقَوْلِ شَاعِرٍ ۚ قَلِيلًا مَا تُؤْمِنُونَ ﴿٤١﴾

وَلَا بِقَوْلِ كَاهِنٍ ۚ قَلِيلًا مَا تَذَكَّرُونَ ﴿٤٢﴾

تَنْزِيلٌ مِنْ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٤٣﴾

وَلَوْ تَقَوَّلَ عَلَيْنَا بَعْضَ الْأَقَاوِيلِ ﴿٤٤﴾

لَأَخَذْنَا مِنْهُ بِالْيَمِينِ ﴿٤٥﴾ ثُمَّ لَقَطَعْنَا مِنْهُ الْوَتِينَ ﴿٤٦﴾

فَمَا مِنْكُمْ مِنْ أَحَدٍ عَنْهُ حَاجِزِينَ ﴿٤٧﴾

وَإِنَّهُ لَتَذْكِرَةٌ لِلْمُتَّقِينَ ﴿٤٨﴾

وَإِنَّا لَنَعْلَمُ أَنَّ مِنْكُمْ مُكَذِّبِينَ ﴿٤٩﴾

وَإِنَّهُ لَحَسْرَةٌ عَلَى الْكَافِرِينَ ﴿٥٠﴾

وَإِنَّهُ لَحَقُّ الْيَقِينِ ﴿٥١﴾

فَسَبِّحْ بِاسْمِ رَبِّكَ الْعَظِيمِ ﴿٥٢﴾

Perubahan nada-nada pada akhir-akhir ayat itu adalah mengikut perubahan penerangan, pemandangan-pemandangan dan suasana-suasana. Perubahan-perubahan itu amat sesuai dengan maudhu' yang dibicarakannya dan dengan gambaran dan bayangan. Ia turut serta menghidupkan pemandangan-pemandangan dan menguatkan implikasinya di dalam hati.

Surah ini adalah satu surah yang mempunyai nada-nada yang kuat dan kesan-kesan yang mendalam. Ia adalah satu surah yang hebat dan mengerikan. Ia membuat hati gementar dan gentar.

Surah ini sendiri lebih kuat dari segala huraian dan ulasan yang dibuat untuk mentafsirkannya.

* * * * * *

(Pentafsiran ayat-ayat 1 - 3)

الْحَاقَّةُ ﴿١﴾ مَا الْحَاقَّةُ ﴿٢﴾ وَمَا أَدْرَاكَ مَا الْحَاقَّةُ ﴿٣﴾

"Hari Qiamat yang tetap berlaku(1). Apakah hari Qiamat yang tetap berlaku itu?(2). Tahukah engkau apakah hari Qiamat yang tetap berlaku itu?" (3)

Di Sebalik Kata-kata Al-Haqqah

Qiamat dengan pemandangan-pemandangan dan peristiwa-peristiwanya memenuhi ruang pembicaraan yang terbanyak dalam surah ini, kerana itu ia dimulakan dengan nama Qiamat iaitu al-Haqqah sebuah kata yang dipilih khusus kerana nadanya dan ertinya yang membayangkan kesungguhan sebagaimana telah diterangkan sebelum ini. Ia bererti hari Qiamat yang tetap dan pasti berlaku, atau Qiamat yang akan menjatuhkan hukumannya ke atas manusia atau Qiamat yang akan melahirkan kebenaran. Semuanya mengandungi pengertian-pengertian yang tegas sesuai dengan arah tujuan dan pokok pembicaraan surah. Perkataan al-Haqqah - sebagaimana telah dijelaskan sebelum ini - mempunyai bunyi yang memberi nada yang tertentu yang selaras dengan pengertian yang terkandung di dalamnya. Ia turut melahirkan suasana hebat yang dikehendaki di samping ia membayangkan balasan-balasan yang akan menimpa orang-orang yang mendustakannya di dunia dan Akhirat.

Seluruh suasana di dalam surah ini adalah suasana serius, sungguh-sungguh dan tegas di samping ngeri dan menakutkan. Ia membuat hati manusia sedar terhadap qudrat Ilahi yang agung dan terhadap kekerdilan dan kelemahan makhluk manusia di bawah qudrat yang agung itu. Ia membuat mereka sedar bahawa Allah akan menimpakan keseksaan yang berat ke atas mereka di dunia dan di Akhirat apabila mereka melencong dari sistem hidup yang diaturkan Allah untuk umat manusia, iaitu melencong dari pengajaran yang benar, dari 'aqidah dan syari'at yang dibawa oleh para rasul. Sistem hidup yang dibawa mereka bukan untuk disia-siakan atau ditukar gantikan, tetapi untuk dipatuhi, dihormati dan dipelihara dengan teliti. Jika tidak, maka 'azab yang dahsyat dan ngeri akan menimpa mereka.

Kata-kata yang digunakan di dalam surah ini dengan nada-nadanya dan makna-maknanya turut serta mencetuskan suasana yang serius itu. Mula-mula dikemukakan kata-kata tunggal:

"Hari Qiamat yang tetap berlaku"(1)

tanpa menerangkan ceritanya. Kemudian diikuti dengan pertanyaan yang membayangkan kedahsyatan itu:

"Apakah hari Qiamat yang tetap berlaku itu?"(2)

Kemudian ditambah lagi dengan pertanyaan yang membuat hari Qiamat itu terkeluar dari ilmu pengetahuan dan kefahaman manusia:

وَمَآ أَدۡرَىٰكَ مَا ٱلۡحَآقَّةُ ۝٣

"Tahukah engkau apakah hari Qiamat yang tetap berlaku itu?"(3)

Kemudian ia diam tanpa memberi jawapan kepada pertanyaan itu dan meninggalkan anda di hadapan persoalan Qiamat yang tidak diketahui anda dan tidak mungkin diketahui anda kerana ia terlalu besar untuk diketahui dan difahami.

* * * * * *

(Pentafsiran ayat-ayat 4 - 8)

Kemudian Al-Qur'an memulakan pembicaraannya mengenai kaum-kaum yang tidak percaya kepada hari Qiamat dan akibat kebinasaan yang menimpa mereka, kerana persoalan Qiamat adalah satu persoalan yang serius yang tidak wajar didustakannya. Sesiapa yang terus berdegil tidak mempercayainya tidak akan terlepas dari 'azab:

كَذَّبَتۡ ثَمُودُ وَعَادُۢ بِٱلۡقَارِعَةِ ۝٤

فَأَمَّا ثَمُودُ فَأُهۡلِكُواْ بِٱلطَّاغِيَةِ ۝٥

وَأَمَّا عَادٞ فَأُهۡلِكُواْ بِرِيحٖ صَرۡصَرٍ عَاتِيَةٖ ۝٦

سَخَّرَهَا عَلَيۡهِمۡ سَبۡعَ لَيَالٖ وَثَمَٰنِيَةَ أَيَّامٍ حُسُومٗاۖ فَتَرَى ٱلۡقَوۡمَ فِيهَا صَرۡعَىٰ كَأَنَّهُمۡ أَعۡجَازُ نَخۡلٍ خَاوِيَةٖ ۝٧

فَهَلۡ تَرَىٰ لَهُم مِّنۢ بَاقِيَةٖ ۝٨

"Kaum Thamud dan 'Ad telah mendustakan Hari Qiamat yang amat menggemparkan itu(4). Adapun kaum Thamud, mereka telah dibinasakan dengan gempa yang amat dahsyat(5). Dan adapun kaum 'Ad, mereka telah dibinasakan dengan ribut taufan yang amat dingin dan amat kencang(6). Allah timpakan ribut itu ke atas mereka selama tujuh malam lapan hari tidak berhenti-henti, maka engkau melihat kaum itu mati bergelimpangan seolah-olah tunggul-tunggul pokok kurma buruk yang kosong(7). Apakah engkau nampak ada seorang dari mereka yang masih tinggal?"(8)

Ini adalah satu nama baru bagi hari Qiamat yang tetap berlaku. Selain dari merupakan hari yang tetap dan pasti akan berlaku, maka ia juga merupakan hari yang amat menggemparkan. Ia menggemparkan segenap hati dengan ketakutan dan menggemparkan alam buana dengan kemusnahan dan kehancuran. Kaum Thamud dan 'Ad telah mendustakan hari itu. Oleh itu, marilah kita lihat akibat yang telah menimpa mereka:

فَأَمَّا ثَمُودُ فَأُهۡلِكُواْ بِٱلطَّاغِيَةِ ۝٥

"Adapun kaum Thamud, mereka telah dibinasakan dengan gempa yang amat dahsyat."(5)

Kaum Thamud, sebagaimana telah diterangkan di tempat-tempat yang lain, adalah tinggal di al-Hijr di utara Hijaz, iaitu di antara Hijaz dan Syam. Mereka telah dibinasakan dengan bahana yang kuat "الصيحة" sebagaimana Al-Qur'an menyebutnya di tempat yang lain, tetapi di sini ia sifatkan bahan yang kuat itu dengan "الصيحة" (gempa yang amat dahsyat) tanpa menyebut lafaznya kerana kata-kata "الطاغية" menggambarkan situasi yang ngeri yang sesuai dengan suasana surah dan kerana bunyi kata-kata "الطاغية" sesuai dengan bunyi akhir ayat-ayat dalam kumpulan ini. Dengan sepotong ayat (5) ini untuk menggambarkan kebinasaan Thamud yang amat dahsyat yang menutup riwayat mereka dan membinasakan seluruh mereka tanpa meninggalkan seorang pun.

Kaum Thamud Dibinasakan Dengan Ribut Taufan

Kisah kebinasaan 'Ad pula telah diceritakan agak panjang. Mereka telah dibinasakan dengan ribut taufan yang terus mengecam tidak berhenti-henti selama tujuh malam dan lapan hari, sedangkan 'azab yang membinasakan kaum Thamud ialah 'azab yang berlaku secara mendadak iaitu satu bahana yang amat dahsyat:

وَأَمَّا عَادٞ فَأُهۡلِكُواْ بِرِيحٖ صَرۡصَرٍ عَاتِيَةٖ ۝٦

"Dan adapun kaum 'Ad mereka telah dibinasakan dengan ribut taufan yang amat dingin dan amat kencang."(6)

Kata-kata "عاتية" itu sendiri menggambarkan tiupan angin yang dahsyat dan ditambahkan pula dengan kata-kata "صرصر" (yang amat dingin dan amat kencang) agar sesuai dengan kezaliman dan kemaharajalelaan yang diceritakan Al-Qur'an. Mereka kaum 'Ad tinggal di al-Ahqaf di Selatan Semenanjung Tanah Arab di antara Yaman dan Hadhramaut. Mereka adalah satu kaum yang amat bengis dan kejam. Ribut taufan itu melanda mereka begitu dahsyat:

سَخَّرَهَا عَلَيۡهِمۡ سَبۡعَ لَيَالٖ وَثَمَٰنِيَةَ أَيَّامٍ حُسُومٗا

"Allah timpakan ribut itu ke atas mereka selama tujuh malam lapan hari tidak berhenti-henti."(7)

Ayat ini menggambarkan ribut taufan itu berlaku terus-menerus dalam waktu yang ditentukan dengan begitu halus iaitu **"tujuh malam dan lapan hari"** kemudian ia menayangkan pemandangan ribut itu dengan begitu nyata:

فَتَرَى ٱلۡقَوۡمَ فِيهَا صَرۡعَىٰ كَأَنَّهُمۡ أَعۡجَازُ نَخۡلٍ خَاوِيَةٖ ۝٧

"Maka engkau melihat kaum itu mati bergelimpangan seolah-olah tunggul-tunggul pokok kurma buruk yang kosong."(7)

Mereka mati bergelimpangan dan bertaburan di sana sini. Mereka kelihatan mati bergelimpangan laksana pokok-pokok tamar yang tumbang dan terbungkar dengan akar umbinya. Batang-batangnya kosong kerana reput dan buruk, lalu tumbang menyembah bumi. Ia menggambarkan seolah-olah kejadian itu terpampang di hadapan mata dan

menayangkan satu pemandangan yang sayu dan sunyi sepi setelah dibaham ribut taufan itu:

"Apakah engkau nampak ada seorang dari mereka yang masih tinggal?"(8)

Tidak! Tidak ada seorang pun yang hidup.

* * * * * *

(Pentafsiran ayat-ayat 9 - 10)

Kebinasaan Fir'aun Dan Kaum Lut

Itulah balasan yang menimpa kaum 'Ad dan Thamud. Kemudian dalam dua ayat yang berikut dimuatkan ringkasan beberapa peristiwa kebinasaan yang lain pula:

"Dan datanglah pula Fir'aun dan mereka yang sebelumnya, juga penduduk negeri-negeri yang dibalikkan buminya dengan sebab dosa mereka(9). Mereka telah menderhakakan utusan Tuhan mereka, lalu Allah seksakan mereka dengan seksaan yang amat dahsyat."(10)

Fir'aun tinggal di Mesir iaitu Fir'aun yang semasa dengan Nabi Musa a.s., Fir'aun-Fir'aun yang hidup sebelum Fir'aun ini tidak dijelaskan. Negeri-negeri yang dibalikkan buminya ialah kampung-kampung kaum Lut yang dimusnahkan selepas pendustaan mereka atau dibalikkan buminya dengan sebab kesalahan-kesalahan yang dilakukan mereka:

فَعَصَوْا۟ رَسُولَ رَبِّهِمْ

"Mereka telah menderhaka utusan Tuhan mereka."(10)

Mereka telah menderhaka rasul-rasul yang diutuskan kepada mereka masing-masing. Bilangan rasul itu banyak (namun yang disebut di sini hanya seorang rasul sahaja), kerana hakikat mereka hanya satu dan teras risalah yang dibawa mereka juga satu. Oleh itu, mereka pada hakikatnya hanya merupakan satu rasul sahaja yang mendukung hakikat yang sama. Itulah salah satu dari ciri-ciri indah ungkapan Al-Qur'an yang banyak memberi ilham, kemudian ia menyebut dengan ringkasnya nasib kesudahan yang diterima mereka mengikut suasana surah:

"Lalu Allah seksakan mereka dengan seksaan yang amat dahsyat."(10)

Iaitu 'azab keseksaan yang sesuai dengan 'azab keseksaan "الطاغية"yang menimpa kaum Thamud dan 'azab keseksaan yang menimpa 'Ad. Ia sesuai dengan suasana surah yang ngeri tanpa penjelasan yang panjang lebar.

* * * * * *

(Pentafsiran ayat-ayat 11 - 12)

Kaum Nuh Dibinasakan Dengan Banjir Besar

Kemudian Al-Qur'an melukiskan pemandangan banjir besar dengan bahtera yang meredah arus dengan lajunya. Ia menggambarkan peristiwa kebinasaan kaum Nuh apabila mereka mendustakan rasulnya supaya manusia mengenangkan nikmat Allah yang telah menyelamatkan nenek moyang yang melahirkan mereka. Kemudian mereka tidak bersyukur dan tidak mengambil pengajaran dari bukti kekuasaan Allah yang amat besar itu:

"Sesungguhnya Kami ketika banjir menenggelamkan segala-galanya, telah mengangkutkan kamu di dalam sebuah bahtera yang berjalan laju(11). Kerana Kami mahu menjadikannya suatu pengajaran kepada kamu dan supaya ia diingati setiap telinga yang mendengar dengan teliti."(12)

Pemandangan banjir yang besar dan bahtera yang berlari laju itu selaras dengan pemandangan-pemandangan surah dan bayangan-bayangannya. Bunyi kata "الجارية" dan "واعية" sesuai pula dengan bunyi akhir ayat. Ungkapan ini mencubitkan hati yang beku dan telinga yang bodoh yang tidak percaya setelah sekian banyak diberi amaran dan ditunjukkan berbagai-bagai nasib kesudahan kaum-kaum yang derhaka, dan setelah sekian banyak dikemukakan bukti-bukti kekuasaan Allah, pengajaran-pengajaran, dan setelah sekian banyak dikurniakan berbagai-bagai nikmat Allah ke atas nenek moyang mereka yang lalai itu.

* * * * * *

(Pentafsiran ayat-ayat 13 - 18)

Hakikat Sangkakala

Tetapi semua pemandangan-pemandangan kebinasaan yang dahsyat itu kelihatan begitu kecil apabila dibandingkan dengan kedahsyatan yang paling besar dan tidak terbatas yang disediakan untuk hari Qiamat yang didustakan mereka dan mereka telah menyaksi kebinasaan para pendusta itu. Kedahsyatan kebinasaan-kebinasaan mereka walaupun begitu besar namun ia merupakan kebinasaan yang terbatas dibandingkan dengan kebinasaan menyeluruh Hari Qiamat yang tidak terbatas. Selepas pendahuluan ini disempurnakan tayangan Qiamat yang mendedahkan kejadian-kejadian yang dahsyat seolah-olah untuk menyempurnakan pemandangan-pemandangan yang pertama:

فَإِذَا نُفِخَ فِى ٱلصُّورِ نَفْخَةٌ وَٰحِدَةٌ ﴿١٣﴾

وَحُمِلَتِ ٱلْأَرْضُ وَٱلْجِبَالُ فَدُكَّتَا دَكَّةً وَٰحِدَةً ﴿١٤﴾
فَيَوْمَئِذٍ وَقَعَتِ ٱلْوَاقِعَةُ ﴿١٥﴾
وَٱنشَقَّتِ ٱلسَّمَآءُ فَهِىَ يَوْمَئِذٍ وَاهِيَةٌ ﴿١٦﴾
وَٱلْمَلَكُ عَلَىٰٓ أَرْجَآئِهَا ۚ وَيَحْمِلُ عَرْشَ رَبِّكَ فَوْقَهُمْ يَوْمَئِذٍ ثَمَٰنِيَةٌ ﴿١٧﴾

"Apabila sangkakala ditiupkan sekali(13). Dan apabila bumi dan gunung-ganang diangkat dan dileburkan kedua-duanya serentak sekali(14). Maka pada hari itu berlakulah Qiamat(15). Dan terbelahlah langit kerana pada hari itu ia amat lemah(16). Sedangkan para malaikat berada di segenap penjurunya (langit), dan pada hari itu lapan malaikat menjunjung 'Arasy Tuhanmu di atas mereka."(17)

Kita wajib percaya bahawa di sana adanya tiupan sangkakala dan selepas itu berlakulah Qiamat. Inilah sahaja yang wajib kita percaya. Tidak ada ulasan yang lebih dari ini, kerana ia merupakan persoalan alam ghaib. Kita tidak mempunyai dalil-dalil yang lain selain dari keterangan ayat-ayat yang ringkas ini sahaja. Begitu juga kita tidak mempunyai punca yang lain untuk menghuraikan keterangan yang ringkas ini. Percubaan memperincikan persoalan sangkakala ini tidak menambahkan sesuatu mutu hikmat kepada ayat ini, begitu juga usaha membahaskan perkara-perkara di sebalik ayat itu merupakan usaha sia-sia yang tidak berguna melainkan hanya meraba-raba dalam sangkaan dan tekaan yang terlarang. Apabila sangkakala dibunyikan sekali, kemudian diikuti:

وَحُمِلَتِ ٱلْأَرْضُ وَٱلْجِبَالُ فَدُكَّتَا دَكَّةً وَٰحِدَةً ﴿١٤﴾

"Dan apabila bumi dan gunung-ganang diangkat dan dileburkan kedua-duanya serentak sekali."(14)

Bumi Dan Gunung-ganang Dihancurkan Serentak

Pemandangan bumi dan gunung-ganang yang diangkat tinggi kemudian kedua-duanya dileburkan serentak, di mana bahagian atas dan bahagian bawahnya hancur sama rata merupakan satu pemandangan yang sungguh menakutkan, kerana bumi yang selama ini aman tenteram dan gunung-ganang yang selama ini tegak kukuh tiba-tiba diangkat dan dihumbankan seperti bola di tangan kanak-kanak. Ini adalah satu pemandangan yang membuat manusia merasa betapa kerdilnya diri mereka dan betapa kerdilnya alam hidup mereka di samping qudrat Ilahi pada hari yang agung itu:

Apabila kejadian-kejadian itu berlaku:

فَيَوْمَئِذٍ وَقَعَتِ ٱلْوَاقِعَةُ ﴿١٥﴾

"Maka pada hari itu berlakulah Qiamat."(15)

Al-Waqi'ah merupakan salah satu dari nama-nama Qiamat seperti al-Haqqah dan al-Qari'ah. Ia dinamakan Waqi'ah, kerana Hari Qiamat itu tetap berlaku. Seolah-olah hakikat Qiamat yang tetap ialah ia tetap akan berlaku. Al-Waqi'ah adalah satu nama yang memberi saranan yang tertentu yang dituju untuk menghapuskan keraguan dan pendustaan.

Bukan sahaja bumi dan gunung-ganang yang dilebur, tetapi langit juga tidak selamat:

وَٱنشَقَّتِ ٱلسَّمَآءُ فَهِىَ يَوْمَئِذٍ وَاهِيَةٌ ﴿١٦﴾

"Dan terbelahlah langit kerana pada hari itu ia amat lemah."(16)

Qiamat Di Antara Penjelasan Al-Qur'an Dan Ramalan Ahli Sains

Kita tidak mengetahui secara pasti apakah hakikat langit yang dimaksudkan dengan kata-kata as-Sama' ini di dalam Al-Qur'an, tetapi ayat-ayat yang seperti ini semuanya menunjukkan bahawa undang-undang yang selama ini mengikatkan alam buana yang terbentang di hadapan mata itu akan terlucut, terombak dan terhurai menyebabkan segala-galanya menjadi kacau-bilau dan pecah bertaburan. Di antara kebetulan-kebetulan yang aneh ialah ahli-ahli astronomi sendiri hari ini pernah membuat ramalan-ramalan bahawa alam ini akan berakhir dengan kemusnahan yang seakan-akan kemusnahan yang digambarkan oleh Al-Qur'an. Ini adalah semata-mata berdasarkan kepada pengamatan-pengamatan ilmiyah mereka dan kepada sekelumit pengetahuan mereka mengenai sifat kejadian alam buana yang diketahui mereka atau kisah kejadian alam yang diandaikan mereka.

Tetapi bagi kita, pemandangan-pemandangan kemusnahan yang dahsyat itu hampir-hampir ternampak pada penglihatan kita melalui ayat-ayat Al-Qur'an yang tegas itu. Walaupun ayat-ayat itu begitu ringkas namun ia mengilhamkan sesuatu yang umum. Kita hanya berhenti sekadar keterangan ayat-ayat ini sahaja, kerana inilah sahaja keterangan yang diyakinkan kebenarannya mengenai persoalan ini yang datang dari Allah Yang Maha Mengetahui tentang makhluk-makhluk yang dicipta-Nya. Kini kita seolah-olah ternampak bumi dan gunung-ganang yang amat besar pada pemandangan kita itu diangkat seolah-olah sebiji debu dibandingkan dengan alam buana kemudian dileburkan serentak sekaligus, dan kita juga seolah-olah ternampak langit itu terbelah hancur dan bintang-bintang berguguran. Semuanya ini kita nampak dari celah-celah pandangan ayat-ayat Al-Qur'an yang hidup yang telah menggambarkan pemandangan-pemandangan itu dengan kekuatan senikatanya hingga kelihatan seolah-olah terpampang di depan mata.

Kemudian pemandangan itu diselubungi kebesaran Allah. Segala gegaran dan gegak-gempita dari gerak kemusnahan dan kehancuran itu kembali tenang. Di sana muncullah pemandangan 'Arasy Allah Yang Maha Tunggal dan Maha Gagah:

وَٱلْمَلَكُ عَلَىٰٓ أَرْجَآئِهَا ۚ وَيَحْمِلُ عَرْشَ رَبِّكَ فَوْقَهُمْ يَوْمَئِذٍ

"Sedangkan para malaikat berada di segenap penjurunya (langit), dan pada hari itu lapan malaikat menjunjung 'Arasy Tuhanmu di atas mereka."(17)

Hakikat 'Arasy

Para malaikat berada di segenap penjuru dan di pinggir-pinggir langit, sedangkan 'Arasy berada di atas mereka dijunjung oleh lapan malaikat atau lapan barisan malaikat atau lapan tingkatan malaikat atau lapan sesuatu yang lain yang hanya diketahui Allah. Kita tidak mengetahui hakikat mereka yang sebenar sebagaimana kita tidak mengetahui apakah hakikat 'Arasy yang sebenar? Bagaimana ia dijunjung dan dipandu? Eloklah kita hindari perkara-perkara alam ghaib yang kita tidak mengetahui hakikatnya. Dan Allah tidak mentaklifkan kita mengetahuinya melainkan sekadar yang diceritakannya kepada kita sahaja. Eloklah kita keluarkan diri kita dari perkara-perkara alam ghaib kepada bayangan kebesaran Allah yang ditonjolkannya dalam situasi ini. Apa yang dituntut dari kita merasakan kehebatan pemandangan itu di dalam hati nurani kita, kerana tujuan Allah menyebutkan pemandangan-pemandangan itu supaya hati manusia merasakan kehebatan Ilahi, takut dan khusyu' kepada Allah pada hari Qiamat yang agung itu dan dalam suasana yang hebat itu:

"Pada hari itu kamu dihadapkan kepada Allah, tiada satu pun dari rahsia kamu yang tersembunyi."(18)

Hari Qiamat Mendedahkan Segala-galanya

Pada hari itu segala-gala terdedah, badan terdedah, jiwa terdedah, hati terdedah, amalan terdedah, dan untung nasib terdedah. Gugurlah segala tabir yang melindungi rahsia-rahsia. Bogellah segala jiwa dan segala jasad, ketaralah segala yang tersembunyi. Setiap orang kehilangan daya kewaspadaan, kehilangan daya tipu helah, kehilangan daya tadbir dan kehilangan perasaan. Terbukalah segala tembelang yang selama ini ditabiri hingga kepada dirinya sendiri. Alangkah malunya kepada khalayak yang ramai. Kepada Allah segala rahsia adalah terbuka kepada-Nya di setiap waktu, tetapi mungkin manusia tidak menyedari hakikat ini dengan kesedaran yang sungguh-sungguh kerana tertipu dengan tabir-tabir dunia. Kini barulah dia menyedari dengan sempurna apabila ia terdedah pada hari Qiamat. Segala sesuatu kelihatan jelas di alam buana. Bumi dilebur dan diratakan hingga ia tidak dapat melindungi suatu apa. Langit juga turut pecah terbelah dan hancur hingga tidak dapat melindungi suatu apa pun. Segala jasad bertelanjang bulat tiada dilindungi seurat benang pun, segala jiwa terbuka tanpa suatu tabir pun dan tidak lagi mengandung apa-apa rahsia.

Kepintaran Manusia Menyembunyikan Rahsia Dirinya Berakhir Pada Hari Qiamat

Tetapi yang lebih dahsyat dari kehancuran bumi, gunung-ganang dan langit ialah berdirinya manusia dengan jasad yang bogel, dengan jiwa dan perasaan yang bogel, dengan sejarah hidup yang bogel dan dengan amalan yang bogel lahir dan batin di hadapan perhimpunan raksasa makhluk Allah dari manusia, jin dan malaikat di bawah naungan kebesaran Allah dan 'Arasy-Nya yang terjunjung tinggi di atas segala-galanya.Tabi'at manusia memang rencam dan canggih. Di dalam jiwanya terdapat berbagai-bagai liku dan lorong sempit tempat dia menyimpan perasaan-perasaan dan keinginan-keinginan, tempat dia menyembunyikan salah silap, angan-angan dan rahsia-rahsianya. Manusia lebih pintar melindungkan dirinya dari binatang siput yang dicucuk dengan jarum, di mana ia dengan pantas menyorokkan kepalanya ke dalam sarungnya dan menutupkan dirinya dengan serapat-rapatnya, tetapi manusia akan bertindak lebih pantas dan pintar dari siput itu lagi, apabila ia merasa ada mata sedang melihat, memerhati dan mengetahui sesuatu rahsia yang disembunyikannya selama ini atau apabila ia sedar ada mata sempat melihat suatu lorong atau liku sulit dari dirinya. Dia akan merasa amat pedih dan cemas apabila ia sedar ada orang mengetahui hal dirinya ketika ia berada di dalam keadaan-keadaan persendirian dengan perasaannya.

Tetapi apakah yang dapat dibuat oleh manusia pada hari Qiamat kelak apabila tubuh badan, fikiran, perasaan, niat dan hatinya terdedah belaka dari segala suatu yang dapat melindunginya. Bagaimana ia dapat menyembunyikan dirinya dibawa 'Arasy Allah Yang Maha Kuasa di hadapan perhimpunan raksaksa yang tidak bertabir itu?

Ini adalah satu keadaan yang lebih dahsyat dan lebih pahit dari segala-galanya.

* * * * * *

(Pentafsiran ayat-ayat 19 - 24)

Selepas itu ia menayangkan pemandangan orang-orang yang selamat dan orang-orang yang terseksa:

فَأَمَّا مَنْ أُوتِيَ كِتَٰبَهُۥ بِيَمِينِهِۦ فَيَقُولُ هَآؤُمُ ٱقْرَءُوا۟ كِتَٰبِيَهْ ﴿١٩﴾

إِنِّى ظَنَنتُ أَنِّى مُلَٰقٍ حِسَابِيَهْ ﴿٢٠﴾

فَهُوَ فِى عِيشَةٍ رَّاضِيَةٍ ﴿٢١﴾ فِى جَنَّةٍ عَالِيَةٍ ﴿٢٢﴾

قُطُوفُهَا دَانِيَةٌ ﴿٢٣﴾

كُلُوا۟ وَٱشْرَبُوا۟ هَنِيٓـًٔا بِمَآ أَسْلَفْتُمْ فِى ٱلْأَيَّامِ ٱلْخَالِيَةِ ﴿٢٤﴾

"Adapun orang-orang yang diserahkan buku amalannya dan menerima dengan tangan kanannya ia akan berkata (gembira): Nah! Bacalah buku amalanku ini!(19).

Sesungguhnya aku sangka bahawa aku akan menghadapi hisab amalanku(20). Maka dia akan berada dalam kehidupan yang senang-lenang(21). Di dalam Syurga yang tinggi(22). Memetik buah-buahnya amat dekat (23). Makan dan minumlah kamu sepuas hati kerana amalan-amalan baik yang telah dilakukan kamu pada hari-hari yang telah silam."(24)

Reaksi Orang Yang Terselamat Dari Hisab

Menerima buku laporan amalan dari sebelah kanan atau dari sebelah kiri atau dari sebelah belakang mungkin merupakan satu hakikat yang benar berlaku begitu, dan mungkin juga merupakan kiasan bahasa menurut istilah bahasa Arab yang mengungkapkan pihak yang baik dengan sebelah kanan dan pihak yang tidak baik dengan sebelah kiri atau sebelah belakang, kedua-duanya membawa maksud yang sama dan ia tidak memerlukan perdebatan yang akan menghilangkan kehebatan suasana.

Keterangan Hadith-hadith Mengenai Hisab Di Mahsyar

Pemandangan yang ditayangkan itu ialah pemandangan orang yang terselamat pada hari yang amat genting itu. Dia berjalan di celah-celah khalayak yang berbanjar-banjar itu dengan hati yang riang dan gembira sambil berteriak, **"Nah! Bacalah buku amalanku ini!"** Dia teringat bahawa dia tidak percaya dia akan selamat kerana dia telah menduga bahawa dia akan dihisab dan diperiksa dengan rapi. "Siapa yang dihisab dengan rapi akan diseksa" sebagaimana diterangkan oleh sebuah hadith yang diriwayatkan oleh Aisyah r.a. Sabda Rasulullah s.a.w.:

من نوقش الحساب عذب. فقالت أليس يقول الله تعالى :((فأما من أوتي كتابه بيمينه فسوف يحاسب حساباً يسيراً وينقلب إلى أهله مسروراً)) فقال : ((إنما ذلك العرض وليس أحد يحاسب يوم القيامة فقال : ((إنما ذلك العرض وليس أحد يحاسب يوم القيامة إلا هلك)).

"Siapa yang dihisab dengan rapi akan diazab." Lalu aku bertanya: Bukankah Allah Ta'ala telah berfirman, "Barang siapa yang diserahkan buku laporan amalannya dan menerima dengan tangan kanannya, maka dia akan dihisab dengan hisab yang mudah dan ringan. Dan dia akan kembali kepada keluarganya (di dalam Syurga) dengan riang gembira." Jawab beliau: "Itu hanya pembentangan sahaja kerana tiada seorang pun yang dihisab pada Hari Qiamat itu melainkan dia akan binasa."

(Dikeluarkan oleh al-Bukhari, Muslim,at-Tirmizi dan Abu Daud)

Kata Ibn Abu Hatim, kami telah diceritakan oleh Bisyr ibn Matar al-Wasiti, kami telah diceritakan oleh Yazid ibn Harun, kami telah dikhabarkan oleh 'Asim dari al-Ahwal dari Abu 'Uthman, katanya: Orang Mu'min yang diserahkan buku amalan dan menerima dengan tangan kanannya adalah berada dalam perlindungan Allah. Dia membaca laporan kejahatan-kejahatannya dan setiap kali dia membaca laporan kejahatannya berubahlah warna mukanya sehingga ia membaca laporan kebajikannya. Oleh itu, apabila dia membaca laporan kebajikannya kembalilah semula warna mukanya, kemudian dia melihat kembali (buku amalannya), tiba-tiba kejahatan-kejahatan telah ditukar dengan kebajikan-kebajikan dan pada ketika inilah dia berteriak, "Nah! Bacalah buku amalanku ini."

Menurut riwayat daripada Abdullah ibn Hanzalah yang digelarkan sebagai "Orang yang dimandikan malaikat[1] katanya: Sesungguhnya Allah menyuruh hamba-Nya berdiri pada Hari Qiamat, lalu ditunjukkan kejahatan-kejahatan yang tercatat di dalam buku amalannya kemudian Allah bertanya, "Adakah engkau lakukan perbuatan ini?" Jawab orang itu, "Ya, wahai Tuhanku." Lalu Allah berfirman kepadanya: "Aku tidak akan dedahkannya kepada umum. Sesungguhnya Aku telah kurniakan keampunan kepadamu." Maka pada ketika inilah dia berteriak, "Nah! Bacalah buku amalanku ini! Sesungguhnya aku menyangka bahawa aku akan menghadapi hisab amalanku."

Tersebut di dalam as-Sahih dari hadith Ibn 'Umar ketika beliau ditanya tentang bisikan Allah kepada hamba-Nya pada Hari Qiamat, jawabnya, "Aku dengar Rasulullah s.a.w. bersabda:

يدني الله العبد يوم القيامة ، فيقرره بذنوبه كلها ، حتى إذا رأى أنه قد هلك قال الله تعالى : إني سترتها عليك في الدنيا وأنا أغفرها لك اليوم. ثم يعطى كتاب حسناته بيمينه . وأمّا الكافر والمنافق فيقول الأشهاد : هؤلاء الذين كذبوا على ربهم ، ألا لعنة الله على الظالمين

"Pada Hari Qiamat Allah mendekati seseorang hamba, lalu Ia mengaku kepada Allah segala dosa-dosanya yang dilakukannya sehingga apabila dia yakin bahawa dia tetap binasa, tiba-tiba Allah berfirman kepadanya: Sesungguhnya Aku telah lindungkan dosa-dosamu itu di dunia dan pada hari ini Aku ampunkan semuanya, kemudian diserahkan kepadanya buku amalan dan dia menerima dengan tangan kanannya. Adapun orang kafir dan orang Munafiq, maka para saksi akan mengumumkan: Merekalah orang-orang yang telah mendustakan Tuhan mereka. Ingatlah laknat Allah itu akan ditimpa ke atas orang-orang yang zalim."

Nikmat-nikmat Fizikal Dalam Syurga

Kemudian Al-Qur'an mengumumkan kepada khalayak yang ramai nikmat-nikmat yang disediakan untuk orang yang selamat itu iaitu dalam bentuk jenis-jenis nikmat kebendaan yang sesuai dengan mereka yang masih baru dengan zaman jahiliyah dan belum berjalan jauh dalam keimanan dan perasaannya masih belum sebati dengan keimanan

---

[1] *Beliau gugur syahid di dalam Peperangan Badar lalu Rasulullah s.a.w. bersabda: "Sahabat kamu ini (Hanzalah) telah dimandikan oleh malaikat "Lalu mereka bertanya keluarganya tentang bagaimana ceritanya? Apabila ditanya isterinya, ia berkata: Sebaik sahaja Hanzalah mendengar seruan supaya ia berjihad, ia terus keluar dalam keadaan junub. Dari riwayat Ibn Ishaq.*

hingga membolehkannya mengenal dan mencapai nikmat-nikmat yang lebih halus dan tinggi dari segala nikmat kebendaan:

فَهُوَ فِي عِيشَةٍ رَّاضِيَةٍ ﴿٢١﴾ فِي جَنَّةٍ عَالِيَةٍ ﴿٢٢﴾ قُطُوفُهَا دَانِيَةٌ ﴿٢٣﴾

كُلُوا وَاشْرَبُوا هَنِيئًا بِمَا أَسْلَفْتُمْ فِي الْأَيَّامِ الْخَالِيَةِ ﴿٢٤﴾

"Maka dia akan berada dalam kehidupan yang senang-lenang(21). Di dalam Syurga yang tinggi(22). Memetik buah-buahnya amat dekat(23). Makan dan minumlah kamu sepuas hati kerana amalan-amalan baik yang telah dilakukan kamu pada hari-hari yang telah silam."(24)

Inilah jenis-jenis nikmat yang dapat difaham dengan mudah oleh orang-orang yang mula-mula menjalinkan hubungannya dengan Allah, iaitu sebelum perasaan mereka meningkat tinggi dan merasakan nikmat perdampingan dengan Allah lebih menarik dari segala nikmat kebendaan. Di samping itu nikmat-nikmat kebendaan itu memenuhi keinginan manusia yang ramai di sepanjang zaman, sedangkan nikmat-nikmat yang disediakan Allah itu beraneka warna dan berlainan dari nikmat-nikmat kebendaan itu.

* * * * * *

(Pentafsiran ayat-ayat 25 - 29)

Orang-orang Yang Terkena Hisab

وَأَمَّا مَنْ أُوتِيَ كِتَابَهُ بِشِمَالِهِ فَيَقُولُ يَا لَيْتَنِي لَمْ أُوتَ كِتَابِيَهْ ﴿٢٥﴾ وَلَمْ أَدْرِ مَا حِسَابِيَهْ ﴿٢٦﴾

يَا لَيْتَهَا كَانَتِ الْقَاضِيَةَ ﴿٢٧﴾ مَا أَغْنَىٰ عَنِّي مَالِيَهْ ﴿٢٨﴾ هَلَكَ عَنِّي سُلْطَانِيَهْ ﴿٢٩﴾

"Dan ada pun orang yang diserahkan buku amalannya dan menerima dengan tangan kirinya dia akan berkata (kecewa): Alangkah baiknya jika aku tidak diserahkan buku amalanku ini!(25). Dan aku tidak tahu bagaimana hisabku ini(26). Alangkah baiknya jika Qiamat itu menamatkan segala-galanya(27). Hartaku tidak lagi berguna kepadaku(28). Dan kuasaku hilang lenyap dariku."(29)

Dia berdiri lama. Dia menyesal dan merintih panjang dan mengeluarkan keluhan-keluhan putus asa yang tidak habis-habis. Itulah keindahan gaya penerangan Al-Qur'an. Ia memanjang atau memendek cerita sesuatu peristiwa mengikut saranan-saranan yang mahu diterapkan ke dalam jiwa manusia. Di sini ia mahu menerapkan sikap menyesal dan sedih di sebalik pemandangan yang sayu itu, kerana itulah ceritanya dipanjang-panjangkan. Si malang itu bercita-cita agar dia tidak berdepan dengan keadaan ini, tidak diserahkan buku amalannya dan tidak tahu hisabnya. Seterusnya dia berangan-angan agar Qiamat itu menamatkan riwayat hidupnya buat selama-lamanya, tidak dibangkitkan kembali. Kemudian dia merintih kerana kini tiada apa pun dari harta kekayaan yang disayangi dan dikumpulkannya di dunia itu berguna kepadanya:

مَا أَغْنَىٰ عَنِّي مَالِيَهْ ﴿٢٨﴾ هَلَكَ عَنِّي سُلْطَانِيَهْ ﴿٢٩﴾

"Hartaku tidak lagi berguna kepadaku(28). Dan kuasaku hilang lenyap dariku."(29)

Harta tidak dapat membantu dan berguna. Kuasa lenyap tidak bersisa dan tidak dapat membela. Nada sedih dan hampa pada suku kata "yah" (يَهْ) di akhir ayat-ayat itu merupakan sebahagian dari bayangan keadaan yang menyarankan penyesalan dan kehampam yang amat mendalam.

* * * * * *

(Pentafsiran ayat-ayat 30 - 32)

Tiba-tiba rintihan yang sedih itu dipotong oleh perintah tertinggi yang tegas dan menakutkan:

خُذُوهُ فَغُلُّوهُ ﴿٣٠﴾ ثُمَّ الْجَحِيمَ صَلُّوهُ ﴿٣١﴾

ثُمَّ فِي سِلْسِلَةٍ ذَرْعُهَا سَبْعُونَ ذِرَاعًا فَاسْلُكُوهُ ﴿٣٢﴾

"Tangkap dia dan belenggukan dia(30). Kemudian masukkan dia ke dalam Neraka(31). Kemudian tambatkan dia dengan rantai sepanjang tujuh puluh hasta."(32)

Diseret Ke Dalam Neraka

Alangkah dahsyatnya! Alangkah ngerinya! Alangkah hebatnya, perintah **"Tangkap dia!"** Sebaik sahaja perintah ini keluar dari Allah Yang Maha Tinggi, maka seluruh yang ada bergerak ke arah insan yang malang dan lemah, dan para malaikat yang bertugas dengan segera tampil dari segenap penjuru sebagaimana kata Abu Hatim dengan sanadnya dari al-Minhal ibn 'Amr, "Apabila Allah berfirman, 'Tangkap dia", maka tujuh puluh ribu malaikat dengan segera menyahut perintah itu. Setiap malaikat akan berbuat begini iaitu ia melontarkan tujuh puluh ribu orang ke dalam Neraka."

"Belenggukan dia". Mereka semua bertindak segera ke atas insan yang malang dan lemah itu.

Mana-mana malaikat dari tujuh puluh ribu malaikat yang menangkapnya akan mengenakan belenggu di lehernya. **"Kemudian masukkan dia ke dalam Neraka."**

Di sini kita seolah-olah mendengar bunyi api membakar badannya: **"Kemudian tambatkan dia dengan rantai sepanjang tujuh puluh hasta."**

Satu hasta sahaja dari rantai Neraka itu sudah cukup untuknya, tetapi ungkapan **"Tujuh puluh hasta"** adalah jelas bertujuan untuk menyaran dan menggambarkan, keadaan rantai yang sangat

panjang dan menakutkan. Mungkin saranan inilah yang dimaksudkan oleh ungkapan ini.[2]

* * * * * *

(Pentafsiran ayat-ayat 33 - 34)

Setelah perintah itu selesai dilaksanakan, maka ayat yang berikut menerangkan kepada khalayak yang ramai sebab-sebab dia dimasukkan ke dalam Neraka:

"Kerana sesungguhnya dia tidak beriman kepada Allah Yang Maha Besar(33). Dan dia tidak menggalakkan orang lain memberi makan kepada orang miskin."(34)

Kerana hatinya kosong dari keimanan kepada Allah dan kosong dari rahmat kasihan belas kepada manusia. Oleh itu, hati ini tidak layak melainkan untuk api Neraka sahaja.

Mereka Dihumbankan Ke Dalam Neraka Kerana Tidak Beriman Dan Tidak Membantu Orang Miskin

Hatinya kosong dari iman kerana itu ia laksana bumi gersang, tanah runtuhan dan tanah rang. Dia tidak mempunyai nur, dia adalah makhluk ganjil yang tidak menyerupai makhluk yang hidup dan tidak pula menyerupai kejadian-kejadian yang tidak bernyawa, kerana seluruh makhluk beriman dan bertasbih memuji Tuhannya serta menjalinkan hubungan dengan sumber kewujudannya, tetapi dia putus hubungannya dengan Allah dan putus hubungannya dengan makhluk yang beriman kepada Allah.

Hatinya juga kosong dari rahmat kasihan belas kepada manusia sedangkan orang yang miskin itulah manusia yang amat memerlukan rahmat kasihan belas, tetapi hatinya tidak punya perasaan untuk mengambil berat terhadap nasib orang-orang miskin. Ia tidak menggalakkan orang lain memberi makan kepada orang-orang miskin sedangkan langkah ini merupakan satu usaha untuk memberi makan kepada mereka. Ayat ini menyarankan bahawa di sana ada kewajipan sosial yang harus dipikul dengan galakan bersama daripada orang-orang Mu'min, kerana amalan ini mempunyai hubungan yang rapat dengan keimanan dan ia disebut selepas membicarakan keimanan di dalam ayat ini. Dalam pertimbangan Allah, amalan ini menduduki tempat kedua selepas iman.

* * * * * *

(Pentafsiran ayat-ayat 35 - 37)

فَلَيْسَ لَهُ الْيَوْمَ هَاهُنَا حَمِيمٌ ﴿٣٥﴾

وَلَا طَعَامٌ إِلَّا مِنْ غِسْلِينٍ ﴿٣٦﴾

"Kerana itu pada hari ini dia tidak mempunyai seorang teman pun di sini(35). Dan tiada sebarang makanan untuknya melainkan air danur(36). Tiada yang memakannya melainkan orang-orang yang berdosa."(37)

Mereka Dinafikan Teman, Makanan Dan Minuman Kecuali Air Danur

Inilah pengumuman penamat dari Allah terhadap kesudahan manusia kafir yang malang itu. Dia tidak beriman kepada Allah Yang Maha Besar dan tidak menggalakkan orang lain memberi makan kepada orang miskin. Kerana itu di sini dia terputus dari manusia, **"Dia tidak mempunyai seseorang teman pun di sini"** dan dia ditahan dari makanan, **"Tiada sebarang makanan untuknya melainkan air danur,"** iaitu darah dan nanah yang keluar dari badan penghuni-penghuni Neraka. Ini sesuai dengan hatinya yang kosong dari rahmat kasihan belas terhadap manusia. Air danur adalah makanan yang **"Tiada yang memakannya melainkan orang-orang yang berdosa."** Dan mereka sememangnya dari golongan itu.

Inilah manusia yang dibalas Allah dengan keseksaan ditangkap, dibelenggu, dibakar dan ditambat dengan rantai sepanjang tujuh puluh hasta di dalam Neraka Jahim, iaitu tingkatan Neraka paling dahsyat keseksaannya. Jika beginilah keseksaan yang diterima oleh golongan yang tidak menggalakkan orang lain membantu orang-orang miskin bagaimana pula keseksaan Allah terhadap mereka yang menahan makanan orang-orang miskin, mereka yang melaparkan kanak-kanak, perempuan dan orang-orang tua, dan mereka yang menyeksakan orang-orang yang menghulurkan bantuan makanan dan pakaian kepada mereka di musim dingin? Ke manakah orang-orang ini akan pergi. Golongan yang seperti ini memang wujud di dunia ini dari semasa ke semasa. Apakah keseksaan yang akan disediakan Allah kepada mereka, sedangkan Allah telah pun menyediakan keseksaan yang amat dahsyat di dalam Neraka kepada golongan yang tidak menggalakkan orang lain memberi makanan kepada orang-orang yang miskin?

Al-Qur'an Berbicara Dengan Setiap Peringkat Akal Manusia

Demikianlah tamatnya pemandangan yang dahsyat yang digambarkan sedemikian ngeri. Ini mungkin kerana masyarakat Makkah di waktu itu amat kejam dan perlu ditayangkan pemandagan-pemandangan yang sedahsyat itu untuk menggerak dan menyedarkan mereka. Masyarakat yang seperti itu adalah berulang-ulang di dalam suasana-suasana hidup jahiliyah yang dilalui oleh umat manusia. Begitu juga dalam waktu yang sama kita dapati masyarakat-masyarakat yang lemah-lembut, mudah menerima dan menyambut ajaran-ajaran yang baik, kerana bumi ini amat luas dan pengagihan taraf-taraf pemikiran dan daya-daya jiwa manusia juga berlain-lainan. Al-

[2] *Lihat kitab* مشاهد القيامة .

Qur'an berbicara dengan setiap taraf pemikiran dan daya jiwa dengan gaya penerangan yang dapat memberi kesan dan kesedaran kepadanya. Di dunia hari ini terdapat manusia-manusia yang mempunyai hati yang terlalu keras, tabi'at yang terlalu degil dan terlalu pejal yang tidak dapat ditembusi melainkan dengan menggunakan kata-kata api Neraka seperti kata-kata dalam surah ini, dan dengan pemandangan-pemandangan dahsyat dan gambaran-gambaran ngeri seperti pemandangan-pemandangan dan gambaran-gambaran dalam surah ini.

* * * * * *

(Pentafsiran ayat-ayat 38 - 43)

Di bawah bayangan pemandangan-pemandangan yang meninggalkan kesan yang mendalam, yang berturut-turut dari awal surah, pemandangan-pemandangan 'azab di dunia dan Akhirat, pemandangan-pemandangan kebinasaan alam yang menyeluruh, pemandangan-pemandangan jiwa yang terdedah, pemandangan-pemandangan kegembiraan yang memuncak dan penyesalan yang menyelubungi hati..... di bawah pemandangan-pemandangan itulah dijelaskan hakikat Kalamullah (Al-Qur'an) yang dibawa oleh Rasul yang mulia, yang diterima mereka dengan penuh keraguan, ejekan dan pendustaan itu:

فَلَآ أُقۡسِمُ بِمَا تُبۡصِرُونَ ٣٨
وَمَا لَا تُبۡصِرُونَ ٣٩ إِنَّهُۥ لَقَوۡلُ رَسُولٖ كَرِيمٖ ٤٠
وَمَا هُوَ بِقَوۡلِ شَاعِرٖۚ قَلِيلٗا مَّا تُؤۡمِنُونَ ٤١
وَلَا بِقَوۡلِ كَاهِنٖۚ قَلِيلٗا مَّا تَذَكَّرُونَ ٤٢
تَنزِيلٞ مِّن رَّبِّ ٱلۡعَٰلَمِينَ ٤٣

"Tidaklah perlu Aku bersumpah dengan kejadian yang kamu nampak(38). Dan dengan kejadian yang kamu tidak nampak(39). Sesungguhnya Al-Qur'an itu perkataan Rasul yang mulia(40). Dan ia bukannya madah seorang penyair, amat sedikit kamu beriman kepadanya(41). Dan bukan pula perkataan kahin, amat sedikit kamu mengambil pengajaran darinya(42). Ia diturun dari Tuhan yang memelihara semesta alam."(43)

Persoalan Al-Qur'an ini tidak memerlukan sumpah kerana ia cukup jelas, cukup kukuh dan cukup nyata. Al-Qur'an tidak memerlukan sumpah kerana ia benar dan lahir dari Allah Yang Maha Besar. Al-Qur'an bukan sajak-sajak penyair, bukan ramalan-ramalan kahin-kahin, bukan rekaan-rekaan pembohong, kerana itu Al-Qur'an tidak perlu ditegaskan dengan sumpah:

فَلَآ أُقۡسِمُ بِمَا تُبۡصِرُونَ ٣٨ وَمَا لَا تُبۡصِرُونَ ٣٩

"Tidaklah perlu Aku bersumpah dengan kejadian yang kamu nampak(38). Dan dengan kejadian yang kamu tidak nampak."(39)

Ayat ini begitu besar mengagung-agungkan perkara ghaib yang tersembunyi di samping mengagung-agungkan perkara nyata yang dapat dilihat. Alam al-wujud ini lebih besar dari kejadian-kejadian yang dapat dilihat oleh manusia, malah lebih besar dari segala apa yang dapat difahamkan mereka. Segala apa yang dapat dilihat dan difaham oleh manusia dari kejadian-kejadian alam buana ini hanya merupakan bahagian-bahagian yang kecil dan terbatas yang dapat memenuhi keperluan mereka untuk memakmurkan bumi dan menegakkan khilafah, seperti yang dikehendaki Allah. Bumi ini seluruhnya tidak lebih dari sebiji debu yang hampir-hampir tidak dapat dilihat di dalam ruang alam buana yang amat besar ini. Sedangkan manusia pula tidak berupaya untuk menjangkau lebih jauh dari daerah-daerah yang diizinkan kepada mereka melihatnya dan memahaminya dari kerajaan alam yang amat luas ini dan dari urusan-urusan dan rahsia-rahsianya yang disimpankan Allah yang menciptakan alam ini.

فَلَآ أُقۡسِمُ بِمَا تُبۡصِرُونَ ٣٨ وَمَا لَا تُبۡصِرُونَ ٣٩

"Tidakkah perlu Aku bersumpah dengan kejadian yang kamu nampak dan dengan kejadian yang kamu tidak nampak."(38-39)

Alam Buana Dan Hakikat Adalah Lebih Luas Dari Ruang Lingkup Yang Mampu Dijangkau Akal Manusia

Ayat ini memberi isyarat yang membukakan pintu hati manusia dan menimbulkan kesedaran bahawa di sebalik sejauh pandangan matanya dan di sebalik batasan kefahamannya terdapat sudut-sudut alam dan rahsia-rahsia lain yang tidak dapat dilihat dan difahaminya. Ini bererti kefahaman manusia terhadap alam buana dan terhadap hakikat itu mempunyai ruang yang amat luas. Oleh itu, manusia tidak lagi hidup terpenjara dalam lingkungan kejadian yang dapat dilihat oleh dua matanya sahaja, dan tidak lagi hidup selaku tawanan dalam lingkungan kejadian yang dapat difaham oleh pengetahuannya yang terbatas. Alam buana ini lebih luas dan hakikat itu lebih besar dari kejadian manusia yang dibekalkan dengan tenaga yang terbatas dan sesuai dengan tugasnya di alam buana ini iaitu tugas menjadi khalifah Allah di bumi ini. Tetapi manusia mempunyai keupayaan untuk mengembang dan meningkat ke ruang-ruang dan ke daerah-daerah yang lebih luas dan lebih tinggi apabila dia yakin bahawa mata dan daya-daya akal fikirannya terbatas. Juga apabila dia yakin bahawa di sebalik kejadian-kejadian yang dapat dilihat oleh matanya dan difaham oleh akalnya terdapat berbagai-bagai alam yang lain dan hakikat-hakikat yang lebih besar yang tidak dapat diukur dengan apa yang telah dicapai olehnya. Ketika inilah sahaja ia dapat meningkat tinggi mengatasi dirinya dan dapat bersambung dengan sumber-sumber makrifat yang Kulli yang akan melimpahkan ke dalam hatinya ilmu, nur hidayat dan nikmat perhubungan secara langsung dengan Allah di sebalik segala tabir.

Sesungguhnya orang-orang yang memenjarakan diri mereka di dalam lingkungan batas-batas kejadian yang dapat dilihat oleh mata dan dapat difaham oleh akal dengan peralatan-peralatannya yang ada sahaja itulah manusia-manusia yang malang. Mereka adalah manusia-manusia kurungan pancaindera dan pengetahuan mereka yang terbatas. Mereka terpenjara di dalam sebuah alam yang sempit dan kecil apabila diukur dengan kerajaan Allah Yang Maha Luas.

Tokoh-tokoh Ilmuan Yang Mengurung Diri Sendiri

Di dalam berbagai-bagai zaman dalam sejarah umat manusia terdapat tokoh-tokoh yang memenjarakan diri di dalam penjara pancaindera mereka yang terbatas dan penjara kejadian-kejadian yang tersergam di depan mata sahaja. Mereka menutup segala jendela makrifat, nur hidayat dan jendela hubungan dengan Allah Yang Maha Besar melalui keimanan dan kesedaran. Setelah itu mereka berusaha pula menutupkan jendela-jendela itu kepada orang ramai, kadang-kadang atas nama jahiliyah dan kadang-kadang atas nama sekularisme, sedangkan kedua-duanya merupakan penjara yang besar, kesengsaraan jiwa yang amat pahit dan situasi terputus sumber makrifat dan nur hidayat.

Sains Mula Membebaskan Diri Dari Penjara

Di dalam abad yang akhir ini sains telah melepaskan diri dari penjara besi yang dibuat dengan kebodohan dan keangkuhannya untuk mengurungkan diri sendiri selama dua abad yang silam. Kini sains telah membebaskan dirinya dari penjara itu dan mula berhubung dengan nur hidayat melalui pengalaman-pengalaman sendiri setelah ia sedar dari mabuk keangkuhan dan siuman dari pelariannya yang terburu-buru untuk melepaskan diri dari belenggu gereja yang kejam di Eropah[3], juga setelah ia mengetahui batas-batasnya. Sains telah mencuba dan dapati bahawa alat-alatnya yang terbatas itu telah membawanya kepada daerah-daerah yang tidak terbatas di alam buana ini dan kepada hakikat-hakikat yang tersembunyi. Kini sains kembali mengumumkan, "Sains Menyeru Kepada Iman"[4] dengan segala rendah diri sebagai mengalu-alukan langkah-langkah pertamanya menuju kebebasan. Ya! Memang itulah kebebasan, kerana apabila manusia mengurungkan dirinya di dalam penjara kebendaan ia akan menderita kesempitan.

Tokoh-tokoh Ahli Sains Mengakui Peranan Sembahyang

Kini kita dapati ahli sains seperti Alexis Carrel seorang pakar dalam kajian tisu dan pemindahan darah, juga seorang pakar perubatan dan pembedahan yang menyeliakan institusi-institusi perubatan dan teori-teori perubatan, juga pemenang hadiah Nobel tahun 1912 dan pengarah pengajian-pengajian kemanusiaan di Perancis dalam masa Peperangan Dunia Yang Kedua, mengemukakan pandangannya:

> "Alam buana yang amat luas ini penuh dengan akal-akal yang efektif yang lain dari akal-akal kita. Akal manusia berfungsi sebagai pemandu kepada orang yang berjalan di liku-liku padang gurun di sekelilingnya jika ia bergantung sepenuhnya kepada panduannya. Sedangkan sembahyang merupakan salah satu saranan untuk berhubung dengan akal-akal di sekeliling kita dan dengan akal abadi yang menguasai seluruh teraju perjalanan alam buana sama ada yang nampak jelas atau yang terlindung dalam lipatan rahsia.
>
> "Perasaan memandang suci terhadap akal abadi dan terhadap kekuatan-kekuatan kegiatan rohaniyah yang lain darinya mempunyai makna istimewa dalam hidup kita kerana ia menghubungkan kita dengan daerah rahsia yang amat luas di dalam alam roh." [5]

Kita juga dapati seorang lagi ahli perubatan De Noe (دي نوي) iaitu seorang pengkaji dalam bidang anatomi (kajibina tubuh) dan ilmu fizik, beliau telah bekerjasama dengan Profesor Curie dan isterinya, dan beliau pernah diundang, oleh Institut Rockefeller untuk menyambung satu kajian bersama anggota-anggotanya yang lain mengenai ciri-ciri dan perubatan luka-luka, kita dapati beliau berkata:

Memahami Kewujudan Allah

> "Ramai cendekiawan dan orang-orang yang berniat baik berfikir bahawa mereka tidak dapat beriman kepada Allah kerana mereka tidak dapat memahami-Nya. Tetapi seorang yang jujur yang cintakan kajian ilmiyah, tidak semestinya memahami Allah melainkan seperti semestinya seorang ahli fizik memahami kuasa elektrik, kerana kefahaman dalam kedua-dua kes itu adalah tidak sempurna dan betul sebab kewujudan kebendaan bagi kuasa elektrik tidak dapat ditanggap dengan kewujudan yang bersifat fizikal. Namun begitu kesan-kesan kewujudan kuasa elektrik lebih kukuh dari kewujudan sebatang kayu." [6]

Kita juga dapati seorang ahli ilmu fizik seperti Sir J. Arthur Thompson pengarang Scotland yang terkenal berkata:

> "Kita berada di satu zaman di mana bumi yang pejal menjadi tipis membayang, dan ether (atau gelombang elektromagnet di angkasa) telah hilang kewujudan kebendaannya. Inilah zaman yang paling kecil kewajarannya untuk membuat pentafsiran-pentafsiran kebendaan yang ketertaluan."

---

[3] *Lihat buku Muhammad Qub,* الإنسان بين المادية والإسلام.

[4] *Dipetik dari buku A. Cressy Morrison, "Man Does Not Stand Alone", (1944) yang diterjemahkan oleh Mahmud Salih al-Falaki sebagai* العلم يدعو إلى الإيمان.

[5] *Dari buku al-'Aqqad,* عقائد المفكرين في القرآن العشرين.

[6] *Sumber yang sama.*

Kini Keinginan Beragama Dapat Bernafas Dalam Suasana Sains

Beliau berkata lagi dalam sebuah antologi *"Sains dan Agama"*:[7]

"Akal yang percaya kepada agama tidak seharusnya pada hari ini bersedih kerana ahli sains fizik tidak dapat meluluskan dirinya alam kepada Tuhan yang mencipta alam, kerana itu bukan matlamatnya. Mungkin kesimpulan terlalu besar dari premis (mukadimah) apabila ahli-ahli sains membuat kesimpulan dari hakikat-hakikat alam fizikal untuk menanggap alam metafizikal, tetapi kita sekalian patut bergembira kerana ahli-ahli ilmu fizik mulai memberi kelonggaran kepada keinginan beragama untuk bernafas dalam suasana sains, sedangkan kelonggaran ini tidak begitu mudah didapati di zaman-zaman datuk nenek kita. Andainya persoalan mencari Allah itu bukannya tugas ahli-ahli ilmu fizik seperti yang silap didakwakan oleh Mr. Langdon Davies dalam bukunya yang indah mengenai manusia dan alamnya, maka kami tegaskan dengan penuh teliti bahawa perkhidmatan yang paling besar yang dilaksanakan oleh sains ialah ia telah memimpin manusia ke arah tanggapan yang lebih luhur dan tinggi mengenai Allah. Kami tidak melewati pengertian harfiyah apabila kami tegaskan bahawa sains telah mewujudkan untuk umat manusia satu langit yang baru, dan satu bumi yang baru dan dari sini sains telah mendorong manusia menggunakan sepenuh tenaga akal fikirannya, tetapi manusia seringkali tidak dapat menemui kedamaian melainkan apabila ia melampaui batas kefahaman iaitu melalui beriman dan mencari ketenteraman pada Allah."[8]

Kita juga dapati seorang ahli sains seperti A. Cressy Morrison, Presiden Akademi Sains New York dan bekas anggota Majlis Eksekutif di Dewan Penyelidikan Kebangsaan Amerika telah berkata dalam bukunya, "Manusia Tidak Berdiri Sendiri"[9] yang diterjemahkan dengan nama "العلم يدعو إلى الإيمان"(Sains Menyeru Kepada iman):

"Kita sebenarnya sedang mendekati alam majhul yang amat luas, kerana kita sedar bahawa seluruh benda dari segi ilmiyah hanya merupakan semata-mata fenomena dari kesatuan alam buana yang berteraskan elektrik. Tetapi sesuatu yang tidak diragui ialah persoalan 'kebetulan' tidak campurtangan dalam pembentukan alam kerana alam buana yang besar ini tunduk kepada undang-undang.

Manusia Diciptakan Dengan Suatu Matlamat

"Kemajuan atau peningkatan manusia haiwan kepada darjah satu makhluk yang boleh berfikir dan sedar terhadap kewujudannya merupakan satu kemajuan yang terlalu besar untuk dicapaikan melalui proses evolusi fizikal dan tanpa wujudnya suatu matlamat penciptaan.

"Apabila diterima realisme kewujudan suatu matlamat penciptaan itu, maka manusia dengan sifatnya yang sedemikian mungkin merupakan satu alat, tetapi siapakah yang menjalankan alat-alat ini? Kerana alat yang tidak dijalankan itu tidak ada gunanya. Sains tidak dapat menjelaskan siapakah yang mengendalikan perjalanan alat itu dan sains juga tidak mendakwa bahawa yang mengendalinya itu bersifat fizikal.

"Kita telah sampai ke satu darjah kemajuan yang cukup untuk percaya dengan yakin bahawa Allah telah memberi kepada manusia sebatang nur-Nya......."

Demikianlah sains mulai keluar dari penjara kebendaan dan dinding-dindingnya dengan cara-caranya sendiri. Sains mulai berhubung dengan suasana bebas yang diisyaratkan oleh Al-Qur'an dengan ayat seperti ini:

فَلَآ أُقْسِمُ بِمَا تُبْصِرُونَ ۝٣٨ وَمَا لَا تُبْصِرُونَ ۝٣٩

"Tidaklah perlu Aku bersumpah dengan kejadian yang kamu nampak(38). Dan dengan kejadian yang kamu tidak nampak."(39)

Pendapat-pendapat yang seumpama ini memang banyak, walaupun dalam kalangan kita terdapat golongan yang berfikiran dan berperasaan kerdil yang masih menutup jendela-jendela nur hidayat kepada diri mereka sendiri dan kepada orang lain dengan nama sains yang menyarankan ketinggalan kemajuan akal dari sains, ketinggalan kemajuan roh dari agama dan ketinggalan kemajuan perasaan dari kebebasan mutlak untuk mengenal hakikat dan ketinggalan kemajuan manusia dari darjah yang layak sebagai makhluk insan yang mulia. Oleh itu:

فَلَآ أُقْسِمُ بِمَا تُبْصِرُونَ ۝٣٨ وَمَا لَا تُبْصِرُونَ ۝٣٩

إِنَّهُۥ لَقَوْلُ رَسُولٍ كَرِيمٍ ۝٤٠

وَمَا هُوَ بِقَوْلِ شَاعِرٍ ۚ قَلِيلًا مَّا تُؤْمِنُونَ ۝٤١

وَلَا بِقَوْلِ كَاهِنٍ ۚ قَلِيلًا مَّا تَذَكَّرُونَ ۝٤٢

"Tidaklah perlu Aku bersumpah dengan kejadian yang kamu nampak(38). Dan dengan kejadian yang kamu tidak nampak(39). Sesungguhnya Al-Qur'an itu perkataan Rasul yang mulia(40). Dan ia bukannya madah seorang penyair, amat sedikit kamu beriman kepadanya(41). Dan bukan pula perkataan kahin, amat sedikit kamu mengambil pengajaran."(42)

Tuduhan Karut Terhadap Al-Qur'an

Di antara tuduhan-tuduhan kaum Musyrikin terhadap Al-Qur'an dan terhadap Rasulullah s.a.w.

[7] *Science and Religion,(1925).*

[8] *Sumber yang sama.*

[9] *A. Cressy Morrison, "Man Does Not Stand Alone", (1944).*

ialah mereka mengatakan beliau seorang penyair dan seorang kahin. Ini adalah hasil dari kekeliruan mereka yang dangkal yang berpunca dari sifat Kalamullah yang mengatasi segala percakapan manusia. Mereka menganggap penyair itu dikuasai atau diresapi jin yang menyampaikan kepadanya madah-madah yang indah dan sangat menarik. Begitu juga mereka menganggap kahin itu mempunyai hubungan dengan jin-jin yang memberi maklumat-maklumat ghaib kepadanya. Kekeliruan ini akan gugur apabila diteliti dan dikaji tabi'at Al-Qur'an, kerasulan, tabi'at sajak dan kerjaya kahin.

Di Antara Sajak Dan Al-Qur'an

Sajak-sajak mungkin mempunyai nada-nada yang indah, imaginasi-imaginasi yang menarik, gambaran-gambaran dan bayangan-bayangan yang cantik, tetapi ia tidak akan bercampur dan tidak akan menyerupai Al-Qur'an. Di antara kedua-duanya terdapat garis pembeza dan pemisah yang pokok. Al-Qur'an menjelaskan satu sistem hidup yang sempurna yang ditegakkan di atas ajaran yang benar dan wawasan yang sepadu. Al-Qur'an menerangkan konsep kewujudan Allah, konsep kewujudan alam dan konsep hidup, sementara sajak menggambarkan keterharuan rasa dan emosi yang bersilih ganti, menggambarkan sentimen yang berkobar-kobar. Sajak jarang sekali tegak di atas satu wawasan yang tetap dalam keadaan-keadaan rela, marah, bebas, terkongkong, kasih, benci dan sebagainya dari perasaan-perasaan yang sentiasa berubah-ubah dalam setiap keadaan.

Di samping itu kefahaman atau persepsi yang tetap yang dikemukakan oleh Al-Qur'an adalah kefahaman yang telah diciptakannya dari awal-awal lagi di dalam segala dasar dan perinciannya, serta berasaskan sumber Ilahi semata-mata. Oleh itu, segala apa yang terkandung di dalam kefahaman ini menyarankan bahawa Al-Qur'an bukan dari ciptaan manusia, kerana manusia tidak mampu menciptakan satu kefahaman universal yang sempurna seperti kefahaman yang diciptakan oleh Al-Qur'an. Manusia belum pernah berbuat demikian dan tidak akan dapat berbuat demikian. Segala kefahaman yang diciptakan oleh bakat-bakat dan kebolehan-kebolehan manusia terhadap alam dan pencipta yang mentadbirkan perjalanannya adalah tercatat di dalam pengajian-pengajian falsafah, sajak dan sebagainya dari berbagai-bagai aliran pemikiran. Semuanya ini jika dibandingkan dengan kefahaman yang diciptakan oleh Al-Qur'an akan ketara dengan jelas bahawa kefahaman Al-Qur'an adalah lahir dari sumber yang lain dari sumber-sumber falsafah dan sajak itu, dan ia adalah satu kefahaman yang unik yang mempunyai ciri istimewa yang membezakannya dari segala kefahaman manusia.

Di Antara Al-Qur'an Dan Hasil Pemikiran Manusia

Demikianlah juga kahin dan ramalan-ramalannya, kerana itu sejarah dari dahulu hingga sekarang tidak pernah mencatatkan adanya seorang kahin yang telah mencipta satu sistem hidup yang sepadu dan tetap seperti sistem hidup yang diciptakan oleh Al-Qur'an. Segala apa yang dinukilkan daripada kahin itu tidak lebih dari kata-kata yang bersajak, kata-kata hikmat yang menunggal atau isyarat-isyarat yang diselubungi teka-teki.

Di dalam Al-Qur'an terdapat kenyataan-kenyataan yang menarik perhatian yang tidak mampu dibuat oleh manusia. Sebahagian dari kenyataan-kenyataan ini telah pun kita mengetahuinya dalam tafsir ini. Manusia tidak pernah menggambarkan tentang hakikat Ilmu Allah yang meliputi, halus dan seni itu dengan gambaran seperti yang terdapat dalam Al-Qur'an:

وَعِندَهُۥ مَفَاتِحُ ٱلْغَيْبِ لَا يَعْلَمُهَآ إِلَّا هُوَ ۚ وَيَعْلَمُ مَا فِى ٱلْبَرِّ وَٱلْبَحْرِ ۚ وَمَا تَسْقُطُ مِن وَرَقَةٍ إِلَّا يَعْلَمُهَا وَلَا حَبَّةٍ فِى ظُلُمَٰتِ ٱلْأَرْضِ وَلَا رَطْبٍ وَلَا يَابِسٍ إِلَّا فِى كِتَٰبٍ مُّبِينٍ ﴿٥٩﴾

"Allah memiliki anak-anak kunci urusan ghaib yang tiada siapa mengetahuinya melainkan hanya Dia, dan Allah mengetahui segala isi daratan dan segala isi lautan, dan tiada sehelai daun yang gugur melainkan Dia mengetahuinya dan tiada sebutir biji di dalam gelap-gelita, dan tiada suatu yang basah dan tiada suatu yang kering melainkan semuanya tertulis di dalam kitab yang nyata (Luh Mahfuz)."

(Surah al-An'am: 59)

يَعْلَمُ مَا يَلِجُ فِى ٱلْأَرْضِ وَمَا يَخْرُجُ مِنْهَا وَمَا يَنزِلُ مِنَ ٱلسَّمَآءِ وَمَا يَعْرُجُ فِيهَا ۖ وَهُوَ مَعَكُمْ أَيْنَ مَا كُنتُمْ ۚ وَٱللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ﴿٤﴾

"Dia mengetahui segala apa yang masuk ke dalam bumi dan segala apa yang keluar darinya, dan segala apa yang turun dari langit dan segala apa yang baik kepadanya. Allah bersama kamu di mana sahaja kamu berada dan Allah itu Maha Melihat segala sesuatu yang dilakukan kamu."

(Surah al-Hadid: 4)

وَمَا تَحْمِلُ مِنْ أُنثَىٰ وَلَا تَضَعُ إِلَّا بِعِلْمِهِۦ ۚ وَمَا يُعَمَّرُ مِن مُّعَمَّرٍ وَلَا يُنقَصُ مِنْ عُمُرِهِۦٓ إِلَّا فِى كِتَٰبٍ ۚ إِنَّ ذَٰلِكَ عَلَى ٱللَّهِ يَسِيرٌ ﴿١١﴾

"Dan tiada perempuan yang hamil dan tiada yang melahirkan anak melainkan dengan setahunya, dan tiada orang yang dipanjangkan umurnya dan tiada orang yang dikurangkan umurnya melainkan telah ditetapkan dalam kitab (Luh Mahfuz). Sesungguhnya urusan itu amat mudah kepada Allah."

(Surah Fatir: 11)

Begitu juga manusia tidak pernah membuat kenyataan mengenai qudrat kuasa yang memegang dan mentadbirkan alam buana ini seperti kenyataan yang digambarkan oleh Al-Qur'an:

إِنَّ ٱللَّهَ يُمۡسِكُ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلۡأَرۡضَ أَن تَزُولَاۚ
وَلَئِن زَالَتَآ إِنۡ أَمۡسَكَهُمَا مِنۡ أَحَدٖ مِّنۢ بَعۡدِهِۦٓۚ

"Sesungguhnya Allahlah yang memegang langit dan bumi supaya tidak lenyap, dan andainya kedua-duanya akan lenyap tiada seorang pun yang dapat menahan keduanya selain dari Allah."

(Surah Fatir: 41)

Atau membuat kenyataan tentang kelahiran dan kemunculan hayat di alam buana dari tangan qudrat Pencipta dan tentang penyesuaian-penyesuaian alam yang melingkungi dan mentadbirkan hayat itu:

إِنَّ ٱللَّهَ فَالِقُ ٱلۡحَبِّ وَٱلنَّوَىٰۖ يُخۡرِجُ ٱلۡحَيَّ مِنَ ٱلۡمَيِّتِ
وَمُخۡرِجُ ٱلۡمَيِّتِ مِنَ ٱلۡحَيِّۚ ذَٰلِكُمُ ٱللَّهُۖ فَأَنَّىٰ تُؤۡفَكُونَ ﴿٩٥﴾
فَالِقُ ٱلۡإِصۡبَاحِ وَجَعَلَ ٱلَّيۡلَ سَكَنٗا وَٱلشَّمۡسَ
وَٱلۡقَمَرَ حُسۡبَانٗاۚ ذَٰلِكَ تَقۡدِيرُ ٱلۡعَزِيزِ ٱلۡعَلِيمِ ﴿٩٦﴾
وَهُوَ ٱلَّذِي جَعَلَ لَكُمُ ٱلنُّجُومَ لِتَهۡتَدُواْ بِهَا فِي ظُلُمَٰتِ
ٱلۡبَرِّ وَٱلۡبَحۡرِۗ قَدۡ فَصَّلۡنَا ٱلۡأٓيَٰتِ لِقَوۡمٖ يَعۡلَمُونَ ﴿٩٧﴾
وَهُوَ ٱلَّذِيٓ أَنشَأَكُم مِّن نَّفۡسٖ وَٰحِدَةٖ فَمُسۡتَقَرّٞ
وَمُسۡتَوۡدَعٞۗ قَدۡ فَصَّلۡنَا ٱلۡأٓيَٰتِ لِقَوۡمٖ يَفۡقَهُونَ ﴿٩٨﴾
وَهُوَ ٱلَّذِيٓ أَنزَلَ مِنَ ٱلسَّمَآءِ مَآءٗ فَأَخۡرَجۡنَا بِهِۦ نَبَاتَ
كُلِّ شَيۡءٖ فَأَخۡرَجۡنَا مِنۡهُ خَضِرٗا نُّخۡرِجُ مِنۡهُ حَبّٗا
مُّتَرَاكِبٗا وَمِنَ ٱلنَّخۡلِ مِن طَلۡعِهَا قِنۡوَانٞ دَانِيَةٞ وَجَنَّٰتٖ
مِّنۡ أَعۡنَابٖ وَٱلزَّيۡتُونَ وَٱلرُّمَّانَ مُشۡتَبِهٗا وَغَيۡرَ مُتَشَٰبِهٍۗ
ٱنظُرُوٓاْ إِلَىٰ ثَمَرِهِۦٓ إِذَآ أَثۡمَرَ وَيَنۡعِهِۦٓۚ إِنَّ فِي ذَٰلِكُمۡ
لَأٓيَٰتٖ لِّقَوۡمٖ يُؤۡمِنُونَ ﴿٩٩﴾

"Sesungguhnya Allah itulah yang menumbuhkan benih tumbuh-tumbuhan dan biji buah-buahan. Dia mengeluarkan yang hidup dari yang mati dan mengeluarkan yang mati dari yang hidup. Yang menciptakan semuanya itu ialah Allah. Oleh itu, ke manakah kamu dipesongkan?(95). Dialah yang menyingsingkan pagi dan menjadikan malam untuk ketenangan dan menjadi matahari dan bulan untuk perhitungan. Itulah perencanaan Allah Yang Maha Perkasa dan Maha Mengetahui(96). Dan Dialah yang menciptakan bintang-bintang untuk kamu supaya kamu berpedoman dengannya di dalam gelap-gelita daratan dan lautan. Sesungguhnya Kami telah menjelaskan tanda-tanda kekuasaan Kami kepada kaum yang mengetahui(97). Dan Dialah Yang telah menciptakan kamu dari satu diri yang sama, iaitu satu diri menjadi tempat ia menetap (di rahim perempuan) dan satu diri yang lain menjadi tempat simpanan benih (sulbi lelaki). Sesungguhnya Kami telah menjelaskan tanda-tanda kekuasaan Kami kepada kaum yang mengerti(98). Dan Dialah yang menurunkan hujan dari langit, lalu Kami tumbuhkan dengannya segala macam tumbuh-tumbuhan dan dari tumbuh-tumbuhan itu Kami keluarkan tanaman yang menghijau dan dari tanaman itu Kami keluarkan bijian-bijian yang lebat bersusun-susun dan dari mayang pokok kurma lahirnya tangkai-tangkai yang menjulai. Dan (dengan air itu juga) Kami keluarkan kebun-kebun anggur, zaitun dan delima yang serupa dan tidak serupa. Perhatikanlah kepada buahnya apabila pokok itu berbuah dan perhatikan kematangannya. Sesungguhnya kejadian-kejadian itu merupakan tanda-tanda kekuasaan Allah kepada kaum yang beriman."(99)

(Surah al-An'am)

Kenyataan-kenyataan mengenai kejadian-kejadian alam buana ini amat banyak di dalam Al-Qur'an dan tidak ada tolok bandingnya dengan buah fikiran manusia yang cuba mengungkapkan pengertian-pengertian yang seperti itu sebagaimana diungkapkan oleh Al-Qur'an. Ini sahaja sudah cukup untuk mengenal sumber kitab suci Al-Qur'an tanpa melihat kepada segala makna yang lain yang terkandung dalam isi Al-Qur'an itu sendiri atau yang terkandung di dalam hubungan-hubungan, keadaan-keadaan sekeliling dan suasana-suasana yang menemaninya.

Kekeliruan (terhadap Al-Qur'an) itu terlalu dangkal dan lemah walaupun sewaktu Al-Qur'an belum habis diturunkan dengan sempurna, hanya diturunkan beberapa surah atau beberapa ayat sahaja yang membawa ciri Ilahi yang istimewa yang membuktikan bahawa ia diturunkan dari sumbernya yang tunggal.

Pandangan Pembesar-pembesar Quraysy Terhadap Al-Qur'an

Pembesar-pembesar Quraysy sendiri telah memeriksa diri mereka dan menolak kekeliruan itu dari semasa ke semasa, tetapi tujuan yang jahat itu tetap membuta dan menulikan mereka. Apabila mereka tidak dapat mengambil pengajaran dari Al-Qur'an mereka menuduh Al-Qur'an sebagai cerita bohong yang lama sebagaimana diceritakan oleh Al-Qur'an sendiri.

Kitab-kitab sirah juga telah menceritakan berbagai-bagai cerita mengenai pemimpin-pemimpin Quraysy ketika mereka memeriksa dan meneliti kekeliruan itu dan menafikannya di antara sesama mereka. Setengah dari cerita-cerita itu ialah cerita yang diriwayatkan oleh Ibn Ishaq mengenai al-Walid ibn al-Mughirah dan mengenai an-Nadhr ibn al-Harith dan

'Utbah ibn Rabi'ah. Dalam riwayatnya mengenai al-Walid ibn al-Mughirah tersebut:

Kemudian sekumpulan orang-orang Quraysy datang menemui al-Walid ibn al-Mughirah sebagai seorang tua dalam kalangan mereka. Pada masa itu musim keramaian (Haji) telah pun tiba, lalu ia berkata kepada mereka: "Wahai orang-orang Quraysy, musim keramaian telah pun tiba dan rombongan-rombongan orang Arab akan datang kepada kamu dan tentulah mereka telah mendengar cerita kawan kamu ini (Muhammad). Oleh itu, hendaklah kamu mengeluarkan satu pendapat sahaja mengenainya. Jangan mengeluarkan pendapat yang berlain-lainan hingga menyebabkan kamu mendustakan satu sama lain dan membantah perkataan-perkataan kamu sesama sendiri." Mereka pun berkata: "Wahai Abu 'Abdu Syam! Tolong berikan kami satu pendapat, supaya kami dapat katakannya." Lalu dijawabnya: "Bahkan kamulah yang patut mengeluarkan pendapat-pendapat kamu dan biarkan aku mendengarnya." Jawab mereka: "Kita katakan sahaja dia itu kahin." Jawabnya: "Tidak. Demi Allah, dia bukan kahin, kerana kita semua telah melihat kahin-kahin, tetapi dia bukan mengeluarkan jampi mentera kahin dan madah-madah yang bersajak seperti kahin." Mereka berkata lagi: "Kita katakan dia itu gila." Jawabnya: "Dia bukannya gila kerana kita semua melihat dan mengetahui siapa orang gila, dia tidak pernah menunjukkan sifat-sifat meradang, memberang, mengarut dan was-was seperti orang gila." Mereka berkata pula, "Baiklah kita katakan dia itu penyair." Jawabnya: "Dia tidak juga seorang penyair, kita semua tahu segala ragam sajak, tetapi perkataan-perkataannya bukan sajak. Mereka berkata lagi: "Kita katakan dia itu tukang sihir." Jawabnya: "Tidak. Dia juga bukan tukang sihir kerana kita pernah tengok tukang-tukang sihir dan sihir-sihir yang ditunjukkan mereka. Dia tidak menghembus dan menyimpul-nyimpulkan tali ikatan seperti mereka." Kata mereka, "Jadi, apa yang patut kita katakan, wahai Abu 'Abdu Syam?" Jawabnya: "Perkataannya sungguh manis, ibarat pokok batangnya bercabang-cabang rimbun dan dahannya berbuah lebat. Apa sahaja tuduhan yang seperti ini terhadap dia, maka semuanya diketahui orang sebagai tuduhan yang tidak betul belaka. Perkataan yang lebih hampir tepat dengannya ialah dia itu ahli sihir kerana beliau mengeluarkan perkataan-perkataan yang boleh memecahbelahkan di antara anak dengan bapa, di antara seorang dengan saudaranya, di antara suami dengan isterinya, di antara seorang dengan keluarganya." Lalu mereka bersurai setelah bersetuju dengan pendapat itu. Mereka duduk menunggu di jalan-jalan yang dilalui orang ramai semasa mereka datang mengunjungi musim keramaian itu. Tiada seorang yang lalu menemui mereka di situ melainkan mereka mengingatkannya supaya berwaspada terhadap Muhammad dan menceritakan halnya...

Ibn Ishaq menceritakan pula tentang tokoh yang kedua an-Nadhr ibn al-Harith:

Ia berkata kepada kaumnya: "Wahai sekalian orang-orang Quraysy! Demi Allah, kamu telah ditimpa malapetaka yang tidak terdaya ditolak oleh kamu. Muhammad itu telah hidup dalam kalangan kamu semasa muda belianya. Di waktu itu kamu sukakannya kerana dia seorang yang bercakap benar dan seorang yang paling amanah, sehingga apabila kamu melihat jambangnya telah ditumbuhi uban dan dia membawa kepada kamu ajaran-ajarannya, maka kamu tuduh dia tukang sihir. Tetapi tidak. Demi Allah, dia bukan tukang sihir, kerana kita semua biasa melihat tukang-tukang sihir dan cara-cara mereka meniup, menghembus dan membuat simpulan-simpulan tali. Kamu juga tuduh dia sebagai kahin. Tetapi tidak, dia bukan seorang kahin, kerana kita biasa melihat kahin-kahin dan keraguan-keraguan yang ditunjukkan mereka dan kita biasa mendengar kata-kata mereka yang bersajak-sajak. Kamu juga tuduh dia sebagai penyajak. Tetapi tidak. Demi Allah, dia bukan seorang penyajak, kerana kita biasa dengar bermacam-macam bentuk sajak, dan seterusnya kamu tuduh dia orang gila. Kita semua biasa menengok orang gila dan bagaimana mereka meradang dan memberang, bagaimana mereka dikongkong was-was dan fikiran-fikiran yang karut-marut. Wahai orang-orang

Quraysy! fikirlah baik-baik, keadaan kamu ini! Demi Allah, kami telah ditimpa malapetaka yang amat besar."

Percakapan yang diucapkan oleh an-Nadhr ibn al-Harith dengan percakapan yang diucapkan oleh 'Utbah adalah hampir serupa. Mungkin ini hanya satu cerita sahaja yang sekali sekala dihubungkan kepada an-Nadhr dan sekali sekala pula dihubungkan kepada 'Utbah. Tetapi tidaklah pula mustahil berlakunya persamaan di antara dua percakapan bagi dua pembesar Quraysy yang menghadapi dua keadaan yang sama yang membengongkan mereka untuk menetapkan sikap terhadap Al-Qur'an.

Adapun cerita pendirian 'Utbah sendiri telah pun dikisahkan semasa Kami mentafsirkan Surah al-Qalam di dalam juzu' ini. Pendiriannya sama dengan pendirian al-Walid dan an-Nadhr terhadap Muhammad dan terhadap perkataan-perkataan (Al-Qur'an) yang dibawa olehnya.

Tuduhan mereka kepada Muhammad sebagai ahli sihir dan kahin itu hanya kadang-kadang merupakan satu helah yang jahat, dan kadang-kadang merupakan suatu kekeliruan yang terlalu ketara. Al-Qur'an terlalu jelas untuk mendatangkan sebarang kekeliruan pada sa'at pertama ia diteliti dan difikir, kerana itu Al-Qur'an tidak perlu dikuatkan dengan sumpah, dengan kejadian-kejadian yang diketahui mereka dan dengan kejadian-kejadian yang tidak diketahui mereka:

إِنَّهُۥ لَقَوْلُ رَسُولٍ كَرِيمٍ ﴿٤٠﴾

وَمَا هُوَ بِقَوْلِ شَاعِرٍ ۚ قَلِيلًا مَّا تُؤْمِنُونَ ﴿٤١﴾

"Sesungguhnya Al-Qur'an itu perkataan Rasul yang mulia (40). Dan ia bukannya madah seorang penyair, amat sedikit kamu beriman kepadanya(41). Dan bukan pula perkataan kahin, amat sedikit kamu mengambil pengajaran darinya(42). Ia diturun dari Tuhan yang memelihara semesta alam."(43)

Penjelasan bahawa Al-Qur'an itu perkataan Rasul yang mulia bukanlah dimaksudkan bahawa perkataan itu dari karangan dan gubahannya, tetapi yang dimaksudkan di sini

ialah perkataan itu adalah .dari jenis yang lain, bukan dari jenis perkataan yang diungkapkan oleh penyair dan bukan pula dari jenis perkataan yang diucapkan oleh kahin, malah perkataan itu adalah perkataan yang disampaikan oleh seorang Rasul yang diutuskan oleh Allah, dengan erti perkataan itu dibawa dari Allah yang melantikkannya sebagai utusan-Nya. Nas yang menjelaskan maksud ini ialah kata-kata **"Rasul"** yang bererti seorang yang diutus oleh Tuhannya, bukan seorang penyair dan bukan pula seorang kahin yang menyusunkan kata-kata dari gubahannya sendiri atau dengan bantuan bisikan jin atau syaitan, malah dia seorang Rasul yang membaca perkataan-perkataan yang dibawa dari Tuhan yang mengutuskannya. Kerana itulah pada akhirnya ditegaskan:

"Ia diturun dari Tuhan yang memelihara semesta alam."(43)

Ulasan-ulasan:

قَلِيلًا مَّا تُؤْمِنُونَ ﴿٤١﴾

"Amat sedikit kamu beriman dengannya."(41)

Dan:

قَلِيلًا مَّا تَذَكَّرُونَ ﴿٤٢﴾

"Amat sedikit kamu mengambil pengajaran darinya."(42)

Maksud ayat ini menafikan keimanan dan kesedaran mereka mengambil pengajaran dari Al-Qur'an. Ini berdasarkan kaedah pengungkapan-pengungkapan bahasa Arab yang biasa. Dalam sebuah hadith yang menerangkan sifat Rasulullah s.a.w. berbunyi:

إنه كان يقل اللغو

"Sesungguhnya beliau amat sedikit bercakap sia-sia."

Maksudnya, beliau sama sekali tidak bercakap sia-sia. Ayat ini menerangkan bahawa mereka sama sekali tidak beriman dan sama sekali tidak mengambil pengajaran dari Al-Qur'an, kerana andainya ada iman tentulah seorang yang beriman itu tidak akan menuduh Rasul sebagai penyair dan seorang yang mengambil pengajaran dari Al-Qur'an itu tidak akan menuduh Rasul sebagai seorang kahin kerana orang-orang yang kafir dan orang-orang yang lalai sahaja yang sanggup melemparkan tuduhan yang amat besar itu.

* * * * * *

(Pentafsiran ayat-ayat 44 - 47)

Pada akhirnya dinyatakan amaran dan ancaman yang menakutkan kepada sesiapa yang berbohong atas nama Allah di dalam urusan 'aqidah yang serius, yang tidak ada tolak ansur. Ini untuk membuktikan kebenaran Rasulullah s.a.w. dan kejujurannya dalam menyampaikan perutusan-perutusan Allah kepada manusia. Ini berlandaskan tidak adanya tindakan Allah yang keras terhadap beliau sebagaimana yang semestinya apabila beliau melakukan suatu penyelewengan dalam tugas menyampaikan amanah Allah walaupun kecil:

وَلَوْ تَقَوَّلَ عَلَيْنَا بَعْضَ ٱلْأَقَاوِيلِ ﴿٤٤﴾
لَأَخَذْنَا مِنْهُ بِٱلْيَمِينِ ﴿٤٥﴾
ثُمَّ لَقَطَعْنَا مِنْهُ ٱلْوَتِينَ ﴿٤٦﴾
فَمَا مِنكُم مِّنْ أَحَدٍ عَنْهُ حَٰجِزِينَ ﴿٤٧﴾

"Andainya dia (Muhammad) mereka-rekakan setengah-setengah perkataan atas nama Kami(44). Nescaya Kami seksakannya dengan qudrat kuasa Kami(45). Kemudian Kami putuskan saluran jantungnya(46). Dan tiada seorang pun dari kamu yang berkuasa menghalangi Kami."(47)

Bukti Kebenaran Nabi Muhammad s.a.w.

Maksud ayat ini dari sudut laporan ialah untuk menyatakan bahawa Muhammad s.a.w. itu benar dalam segala apa yang disampaikan kepada mereka. Andainya beliau mereka-rekakan perkataan-perkataan yang tidak diwahyukan Allah kepadanya, tentulah Allah akan membunuhnya dengan cara yang diterangkan oleh ayat-ayat itu.

Oleh sebab keseksaan Allah tidak berlaku ke atas beliau, maka inilah bukan bahawa beliau itu mesti benar.

Inilah kedudukan isu ini dari sudut laporan, tetapi pemandangan yang hidup, di mana dikemukakan laporan ini merupakan satu perkara yang lain pula. Pemandangan ini memberi bayangan-bayangan yang jauh di sebalik laporan itu. Ia memberi bayangan yang mengeri dan menakutkan. Pemandangan ini bergerak dan hidup menyampaikan berbagai-bagai saranan, isyarat dan nada. Pemandangan itu menggambarkan penyeksaan Allah yang bertindak memotongkan saluran jantungnya. Ini adalah satu tindakan yang keras dan mengerikan dan di sebaliknya menyarankan betapa besarnya qudrat Allah dan betapa lemahnya

makhluk manusia di hadapan qudrat Allah itu, juga memberi isyarat kepada kesungguhan urusan 'aqidah ini, yang tidak mengenal tolak ansur terhadap sesiapa walaupun Nabi Muhammad s.a.w. sendiri yang dimuliai dan disayangi Allah. Dan di sebalik semuanya ini terdapat nada-nada pernyataan yang membayangkan perasaan takut, cemas dan khusyu'.

* * * * * *

(Pentafsiran ayat-ayat 48 - 52)

Pada akhirnya Al-Qur'an menyampaikan penjelasan penamat mengenai hakikat Al-Qur'an:

وَإِنَّهُۥ لَتَذْكِرَةٌ لِّلْمُتَّقِينَ ﴿٤٨﴾

وَإِنَّا لَنَعْلَمُ أَنَّ مِنكُم مُّكَذِّبِينَ ﴿٤٩﴾

وَإِنَّهُۥ لَحَسْرَةٌ عَلَى ٱلْكَٰفِرِينَ ﴿٥٠﴾

وَإِنَّهُۥ لَحَقُّ ٱلْيَقِينِ ﴿٥١﴾

فَسَبِّحْ بِٱسْمِ رَبِّكَ ٱلْعَظِيمِ ﴿٥٢﴾

"Sesungguhnya Al-Qur'an itu peringatan kepada orang yang bertaqwa(48). Dan sesungguhnya Kami benar-benar tahu bahawa sebahagian dari kamu mendustakannya(49). Dan sesungguhnya Al-Qur'an memberi penyesalan kepada orang-orang yang kafir(50). Dan sesungguhnya Al-Qur'an itu adalah kebenaran yang amat diyakinkan(51). Kerana itu bertasbihlah dengan menyebut nama Tuhanmu Yang Maha Besar."(52)

Al-Qur'an Hanya Berguna Kepada Golongan Manusia Yang Bertaqwa

Al-Qur'an ini memberi peringatan kepada hati yang bertaqwa dan menjadikannya ingin mengambil pengajaran dari Al-Qur'an. Hakikat yang dbawa oleh Al-Qur'an itu tersemat dalam hati mereka dan apabila Al-Qur'an mengingatkan hakikat itu, mereka terus mengingatinya, sedangkan orang-orang yang tidak bertaqwa, maka hati mereka adalah hati yang padam cahayanya dan hati yang lalai yang tidak lagi berkembang dan mengambil pengajaran. Hati ini tidak dapat mengambil apa-apa faedah dari Al-Qur'an. Hanya hati orang-orang yang bertaqwa sahaja yang dapat menemui daya hayat, nur, makrifat, peringatan dan pengajaran di dalam Al-Qur'an yang tidak dapat ditemui oleh orang-orang yang lalai.

وَإِنَّا لَنَعْلَمُ أَنَّ مِنكُم مُّكَذِّبِينَ ﴿٤٩﴾

"Dan sesungguhnya Kami benar-benar tahu bahawa sebahagian dari kamu mendustakannya."(49)

Tetapi pendustaan kamu tidak menjejaskan hakikat Al-Qur'an dan tidak sedikit pun dapat mengubahkannya kerana taraf kamu terlalu rendah untuk menjejaskan hakikat-hakikat dari urusan-urusan Allah.

وَإِنَّهُۥ لَحَسْرَةٌ عَلَى ٱلْكَٰفِرِينَ ﴿٥٠﴾

"Dan sesungguhnya Al-Qur'an memberi penyesalan kepada orang-orang yang kafir"(50)

Mereka menyesal kerana Al-Qur'an telah mengangkatkan darjah orang-orang yang beriman dan menjatuhkan darjah orang-orang kafir yang mendustakannya, juga kerana Al-Qur'an telah berjaya menegakkan kebenaran dan menghapuskan kebatilan yang dipegang oleh orang-orang kafir. Di samping itu, Al-Qur'an akan menjadi hujah yang menentang mereka di hadapan Allah pada hari Akhirat kelak, di mana mereka akan diazab kerana Al-Qur'an dan akan menyesal kerana ditimpa 'azab dengan sebab menentang Al-Qur'an. Oleh itu, Al-Qur'an akan menjadi punca penyesalan kepada orang-orang kafir dunia dan Akhirat.

وَإِنَّهُۥ لَحَقُّ ٱلْيَقِينِ ﴿٥١﴾

"Dan sesungguhnya Al-Qur'an itu adalah kebenaran yang memberi sepenuh keyakinan."(51)

Al-Qur'an Merupakan Haqqul-Yaqin (حق اليقين)

Walaupun didustakan oleh pendusta-pendusta. Al-Qur'an bukan semata-mata keyakinan, tetapi ia adalah kebenaran yang wujud di dalam keyakinan itu. Kata-kata **Haqqul-Yaqin** adalah satu ungkapan istimewa untuk menguatkan makna dan penegasan iaitu Al-Qur'an itu amat mendalam dari segi kebenaran dan amat mendalam dari segi keyakinan. Al-Qur'an mengemukakan kebenaran yang tulen. Setiap ayatnya membuktikan bahawa sumbernya ialah kebenaran yang utama dan sejati.

Inilah hakikat Al-Qur'an yang amat diyakinkan. Ia bukannya madah penyair dan bukannya perkataan kahin dan bukannya perkataan-perkataan rekaan dengan menggunakan nama Allah, malah ia adalah diturun dari Tuhan yang memelihara semesta alam, dan ia adalah peringatan dan pengajaran kepada orang-orang yang bertaqwa, dan ia adalah **Haqqul-Yaqin** (kebenaran yang memberi sepenuh keyakinan). Kemudian Allah mengajar Rasul-Nya yang mulia di sa'at yang paling sesuai.

Di sini tibalah perintah Allah Yang Maha Tinggi mengarahkan Rasul-Nya tepat pada waktunya dan situasi yang paling sesuai supaya beliau bertasbih:

فَسَبِّحْ بِٱسْمِ رَبِّكَ ٱلْعَظِيمِ ﴿٥٢﴾

"Kerana itu bertasbihlah dengan menyebut nama Tuhanmu Yang Maha Besar."(52)

Ucapan tasbih yang mengandungi tanzih[10] dan tamjid[11] dan mengandungi pengakuan, keyakinan, perhambaan dan khusyu' itulah ucapan yang mengungkapkan perasaan-perasaan khusyu' dan khudhu' yang berkobar-kobar di dalam hati setelah mendengar

---

10 تنزيه - *Membersihkan Allah dari segala yang cacat dan tidak sempurna.*

11 تمجيد - *Mengagung-agungkan dan membesar-besarkan Allah.*

penegasan Al-Qur'an yang akhir dan penjelasannya yang panjang lebar mengenai qudrat dan kebesaran Allah Yang Maha Besar dan Maha Pemurah.

* * * * * *